

Επιμ. 5, 15. Β2 ΚΑΙ

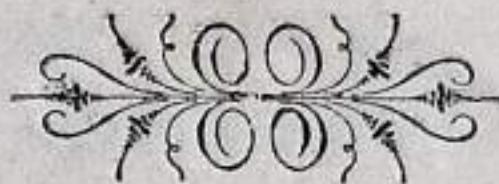
Π

ΕΝ ΝΕΑΠΟΛΕΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑ

ΥΠΟ  
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΤΡΑΜΗ

\*ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΟΥ

Τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.



ΕΝ ΖΑΚΥΝΘΩ,  
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Ο ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ  
ΣΕΡΓΙΟΥ Χ. ΡΑΦΤΑΝΗ.

1866.



Νέο τίτλος: In difesa dei nazionali Greci per la chiesa di rito  
greco orientale esistente fin dal 1518 nella  
città di Napoli.  
ναι ή διαχειριστόριο: 1861

Evidenti ragioni del diritto competente alla  
chiesa e confraternita dei nazionali Greci sotto il  
titolo dei S.S. PIETRO e PAOLO in Napoli, di  
esser rispettata nell'rito Greco orientale nono-  
stante il decreto di Francesco 1° de 24 Marzo  
1829. Diritto dimostrato con irrepugnabili  
elementi storici, civili, internazionali, politici  
e religiosi - questi desunti da solenni riconoscimenti  
nel corso di tre secoli fatti per fino dagli stessi  
sommi rappresentanti della chiesa Latina.

opera dettata dall' avv. ACHILLE DUPLESSIS.

γένος. 1-99, εγδοδνων τὰ διασάπελα τῆς αἱ Βαΐης  
αῦτο τὸ 1518 νοὺς ἡγεῖται.

[Εἰ δὲ λεγαδίνη τῷ τολοφῷ θρασύ. Τοπ. Τοπογρ. Εγκάδεσ. Τοπ. Εγκάδεσ. Τοπ. Εγκάδεσ.]

3/2.

- Allegazione intorno al rilascio de' boni appartenenti alla  
Chiesa greca cattolica Romana de'ss. Pietro e Paolo di Napoli  
con un appendice. Presso la 2<sup>η</sup> Sezione della Corte di Appello di Na-  
poli. Napoli 1852 (p. 1-21. οἵας τὸ εαπίθυμα τοῦ απολίγηστοῦ λαοῦ  
αὐτοῖς τραν. Σαρενία Κορρέα, τὸ Nicola de Luise, εὐθαύμητος καὶ  
αρεταῖος απολίγηστος, ἐπί τοις ἀριστοῖς τοῖς οἰκουμενικοῖς, οὐαρεπενίσσων τοῖς αὐτοῖς τοῖς αὐτοῖς.)

Bibl. οἰκουμενική: Ηεράρχη τ. 12 σ. 3/8.

- Τοις δὲ παροίσις τοῖς Μαρτίνοις, τοῖς Σωτήριοις τοῖς 1916 σ. 127, 137

- Delle Iсторie della Chiesa Greca in Napoli esistente. In  
Napoli MDCCXC. p. VIII + 164. [Επεργασία: Giac. Vincenzo Meola]  
(εἰς τὸ λεγαδίνην).

- Cuccia, Dilucidazione . . .

Napoli 1840 (εἰδοποίησις τοῖς Επιτ. αριστ. Εγγράφων Η.Τ.)



ΤΩ<sup>τ</sup>  
**ΣΕΒΑΣΜΙΟΤΑΤΩ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ.**  
**ΑΘΗΝΩΝ**  
**ΠΡΟΕΔΡΩ. ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ**  
**ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ**  
**Κ. ΘΕΟΦΙΛΩ,**  
**ΑΝΔΡΙ ΦΙΛΟΓΕΝΕΣΤΑΤΩ:**  
ΚΑΙ ΥΠΕΡ  
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ  
ΑΚΑΜΑΤΩΣ ΣΥΝΕΡΓΟΥΝΤΙ.



Σε βασικώτατε,

Τῆς ἐνταῦθα ἡμετέρας Ἑλληνικῆς Ἐκ-  
κλησίας στερουμένης Ἰστορικοῦ δοκιμίου δει-  
κυνόντος τὴν θεμελίωσιν, προικοδότησιν καὶ  
λοιπὰς περιπετείας, ὃς ἔλαβεν ἐπιβάλλομαι,  
ὡς ἐκ τῆς ἐφημεριακῆς ἐν αὐτῇ θέσεώς μου,  
νὰ ἐκδώσω τὸ ἀνὰ χεῖρας τοῦτο πονημά-  
τιον, πρὸς συμπλήρωσιν, εἰ δυνατὸν, τοῦ



ἐπαισθητοῦ κενοῦ καὶ πρὸς διαφώτισιν τοῦ  
Πανελλήνου.

Ἄλλ' ἐπειδὴ ἡ Ὑμετέρα Πανιερότης συ-  
νετέλεσεν ἐπὶ τοσοῦτου ὑπὲρ τοῦ πολυθρυλ-  
λήτου ζητήματος τοῦ Πατρώου τούτου Να-  
οῦ, ἐνόμισα καθῆκόν μου νὰ διακοσμήσω  
αὐτὸ διὰ τῆς πρὸς Ὑμᾶς ἀφιερώσεως.

Δέχθητε οὖν, Σεβασμιώτατε Ιεράρχα,  
τὴν ἀφιέρωσιν ταύτην, ὡς ἐλάχιστον δεῖγμα  
τῆς πρὸς Ὑμᾶς ἀφοσιώσεως καὶ ἀπαιτουμέ-  
νου σεβασμοῦ μου, ἐπιδαψιλεύων μοι ἄμα  
τὰς Ὑμετέρας θεοπειθεῖς εὐχὰς καὶ εὐλογίας.

Διαμένω

Νεάπολις τῇ 1 Ιουλίου 1866.

Τῆς Ὑμετέρας Πανιερότητος  
ὑποκλινέστατος θεράπωρ  
**Ν. ΚΑΤΡΑΜΗΣ** Ἀρχιμανδρίτης  
καὶ ἐφημέριος τῆς ἐρ Νεαπόλεως  
Ἐλληνικῆς Ἐκκλησίας.



ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΝ ΝΕΑΠΟΛΕΙ  
ΤΩΝ  
ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
ΥΠΟ<sup>τον</sup>  
Ν. ΚΑΤΡΑΜΗ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΟΥ.

**Η**ἐν Νεαπόλει τῶν Ἅγίων Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου Ἐλληνικὴ Ἐκκλησία, καιμένη εἰς τὴν ἐνεκα τοῦ Ναοῦ τούτου καὶ τῶν ἀνέκαθεν κατοικούντων Ἐλλήνων καλούμενη δόδὸν τῶν Γραικῶν (*vico dei Greci*), ἐν τῇ συνοικίᾳ τοῦ Ἅγίου Ἰωαννῆφ, διαιρεῖται ἐσωθεν σταυροειδῶς κατὰ τὴν τῶν Ἀνατολικῶν συνήθειαν, ἔχει ρυθμὸν Βυζαντινὸν, στέγην θολοειδῆ, τρούλλον λαμπρὸν ἀνω τοῦ Ἱεροῦ βήματος, εἰκόνας ἀρχαιοτάτας βυζαντινῆς γραφίδος καὶ εἶναι μία τῶν ἀρχαιοτέρων καὶ ὡραιοτέρων Ἐλληνικῶν Ἐκκλησιῶν τῶν διατελουσῶν ἐν Ιταλίᾳ.

Συμφωνοῦντες μετὰ τοῦ Ἰωάννου Β. Μέολα τοῦ γράψαντος κατὰ τὸ 1790 ἱστορικὸν τῆς Ἐκκλησίας ταύτης δοκίμιον (1), λίαν δυσχερὲς καθίσταται τῷ ἀναλαμβάνοντι ἐργον τοιοῦτογ, καὶ μὴ ἔχοντι τὰ μέσα πρὸς ἀνίχνευσιν τῆς πρώτης ἐποχῆς αὐτῆς· διὸ ἐκφέρει, ὡς ἀδόμενον ὅτι μικρόν τι Ἐκκλησίδιον ὑπὸ τὸ σηνομα τῶν Ἀποστόλων ὠκοδόμηται τὸ 1518 ὑπὸ Θωμᾶ τινος Παλαιολόγου, ἀνδρὸς Ἐλληνικῆς ἐθνότητος, γόνου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, εἰς ὃν ἐδόθη τὸ γήπεδον καὶ 500 δουκάτα πρὸς οἰκοδόμησιν ὑπὸ

(1) Ὁρα—Delle Iстorie della Chiesa Greca in Napoli esistente, Napoli MDCCXC.



Καρόλου τοῦ Ε'. ἀκολούθως ὅτι ὁ Θωμᾶς οὗτος ἦν υἱὸς τοῦ Δημήτριου τοῦ καλουμένου Ἀσσάν, ἐκ τῆς οἰκογενείας τοῦ τελευταίου τῶν Ἑλλήνων αὐτοκράτορος. Περὶ δὲ τοῦ ἐπωνύμου Ἀσσάν ἐπιπροστίθησιν ὅτι ὁ Ἀνδρόνικος Παλαιολόγος γηρεύσας τὸ 1442 ἐνυπφεύθη ἀδελφὴν τινα τοῦ Ματθαίου Ἀσσάνου, ἐξ τῆς κατηλθεν ὁ Θωμᾶς. Ταῦτα δὲ πάντα ἴστορεῖ οὐχὶ διὰ θετικῶν ἐκφράσεων, ἀλλὰ μετ' ἀμφιβολίας λέγων «Ο Δημήτριος Ἀσσάν μετὰ τοῦ μικροῦ Θωμᾶ εἰς χεῖρας, ἦλθον περιπλανώμενοι, ὅπως τύχωσι βοηθείας ἐκ τῶν ήμετέρων ἀρχγονίων Βασιλέων· τὸ κατ' ἐμὲ δὲ νομίζω νὰ ἡκολούθησε τοῦτο ἐπὶ τοῦ Βασιλέως Φερδινάνδου» ἃρα δείκνυται ἐλλειπής θετικῶν πληροφοριῶν τόσον περὶ τοῦ Θωμᾶ ὃς καὶ περὶ τῆς χρονίας καθ' ἣν ὠκοδομήθη ὁ Ναός.

Καίτοι ἐν τῇ αὐτῇ θέσει σχεδὸν καὶ ήμετες διατελοῦμεν ἐπιβαλλόμεθα ὅμως, ἐκ τῆς θέσεως ἦμῶν, νὰ ἐκθέσωμεν τὴν ἀνὰ χεῖρας διατριβὴν, σχετικῶς τῶν ἐγγράφων καὶ λοιπῶν μαρτυριῶν, ὃς ἥδυνήθημεν κατὰ τὴν ἐνταῦθα διαμάντην ἦμῶν νὰ εὕρωμεν.

### Δ'.

Ἀναμφισβήτητον ὅτι ἐκ τοῦ μεσημβρινοῦ μέρους τῆς Νεαπόλεως, ὅπερ μέχρι τοῦ ιτ<sup>o</sup>. αἰῶνος διετέλει σχεδὸν ἀκατοίκητον, (1) ἡ Κυθέρηνης παρεχώρει γήπεδα τοῖς ξένοις τοῖς ἐρχομένοις πρὸς ἀποικισμὸν. Διὰ τοῦτο συσωρευμένας καὶ ἐν μικρῷ ἀποστάσει ἐν τῷ μέρει τούτῳ ἀπαντῶμεν τὰς ἐκκλησίας τοῦ Ἅγίου Γεωργίου τῶν Γενουηνῶν κτισθεῖσαν τὸ 1587, τὴν τοῦ Ἅγίου Ἰακώβου τῶν Ἰσπανῶν θεμελιώθεισαν τὸ 1540, τὴν τοῦ Ἅγίου Ἰωάννου τῶν Φλωρεντινῶν ἐγερθεῖσαν τὸ 1557, τὴν τῆς Ἅγίας Άννης τῶν Λομ-

(1) «Fuori le mura della Città nostra, con tutta l' ampliazione fattane d' Augosto la Città di Napoli non distendevasi oltre del vicolo detto dei Carboni»—Maldacea volume 1. p. 106.



Εαρδῶν ἐπὶ τῆς αὐτῆς χρονίας, καὶ ἐν τῷ μέσῳ αὐτῶν τὴν κατὰ τὸ 1518 θεμελιωθεῖσαν Ἐκκλησίαν τῶν Ἑλλήνων, ἵτις γηράσαντος τοῦ θεμελιωτοῦ αὐτῆς Θωμᾶ Παλαιολόγου καὶ ἐκλιπόντος Ἱερέως Ἑλληνος μετέβη εἰς χεῖρας Ἱερέως Δυτικοῦ.

Ἀπαντες σχεδὸν οἱ ἱστορικοὶ συγάδουσιν ὅτι τὸ ἐκκλησίδιον ἐκτίσθη ὑπό τυγος Θωμᾶ Παλαιολόγου κατὰ τὸ 1518 διὰ τοὺς παρεπιδημούντας Ἑλληνας. Οἱ καθηγητὴς Ἀθηνᾶς Φραγκίσκος Δ. Σάκκος διὰ τοῦ Γεωγραφοἵστορικοῦ λεξικοῦ του, περιγράφων τὴν λέξιν Napoli, λέγει ὅτι ἡ Ἐκκλησία τῶν Ἅγίων Πέτρου καὶ Παύλου fu eretta nel 1518 da Tommaso Paleologo della Stirpe Imperiale di Constantinopoli per la Nazione Greca. (1) Ὡθεν καὶ διατικός οὗτος Ἱερεὺς ἐπισφραγίζει τὸ παρὰ πάντων διαθρυλλούμενον, ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ θεμελιωθεῖσα Ἐκκλησία ἡγέρθη ἀποκλειστικῶς διὰ τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος, τούτεστι διὰ τοὺς Ὁρθοδόξους Ἀνατολικοὺς Ἑλληνας.

Άλλὰ πρὶν εἰσέλθωμεν εἰς τὰ καθέκαστα τοῦ ἀνὰ χεῖρας ἀντικειμένου, ἀνάγκη νὰ ἔξιχνιάσωμεν, εἰ δυνατὸν, τίς διθεμελιωτὴς τοῦ Ἐκκλησιδίου Θωμᾶς.

Άναδιφοῦντες τὰ περὶ Παλαιολόγων καὶ πρὸ πάντων τὸ ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου Μουζάκη Ἀλβανοῦ, ἐλθόντος καὶ ἀποθανόντος εἰς Νεάπολιν, ἀνέκδοτον Ἰταλιστὶ χειρόγραφον εὑρεσκόμενον ἐν τῇ ἔθνικῇ τῆς Νεαπόλεως Βιβλιοθήκῃ, ὅπερ διὰ τοῦ ἀξιοτίμου Ἰππότου Βολπικέλλα, πρώτου Βιβλιοθηκαρίου, ἐπεξεργάσθην, καὶ πρὸς ὃν δμολογῶ εὐγνωμοσύνην διὰ τὰς ἀείποτε πρὸς ἐμὲ εὔχολίας τοῦ μελετῶν ἐν τῷ ἀπεράντῳ τούτῳ Κήπῳ τῶν Μουσῶν, μανθάνομεν ὅτι πεσόντος τοῦ ἀοιδίμου Αὐτοκράτορος Κωνσταντίνου (1453), οἱ δύο ἐπιζήσαντες ἀδελφοὶ αὐτοῦ Δημήτριος, ἥγεμὼν τοῦ Μιστρᾶ εἰς Λακεδαίμονα, καὶ Θωμᾶς ἥγεμὼν Πατρῶν, δὲ μὲν Δημήτριος (1458) γενόμενος ὑποτελῆς τῷ κατακτητῇ διω-

(1) Ὁρα Dicionario Geografico—Istorico—Fisico del Regno di Napoli composto dall' Abate D. Francesco Sacco—In Napoli MDCCXCV.



ρίσθη ἥγεμών μέρους τινὸς τῆς Θράκης, ὅπου καὶ ἀπέθανεν, δὲ δὲ Θωμᾶς, κατὰ τὸ προδρόμην χειρόγραφον, μαθὼν ὅτι Ήωάμεθ ὁ Β'. ἔξορυξ κατ' αὐτοῦ εἰς Πάτρας, ἐδραπέτευσεν εἰς Ῥώμην, λαβὼν τοὺς υἱούς του Ἀνδρέα καὶ Ἐμμανουὴλ καὶ τὴν θυγατέρα του Ἐλένην, καθὼς εἰσέπι καὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ ἀποστόλου Ἀνδρέου, ἃν ἐδωρήσατο Πίω τῷ δευτέρῳ, καὶ δτι μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Θωμᾶ, δ Πάππας Σῆξτος ἐνύμφευσε τὴν Ἐλένην μετὰ τοῦ Λαζάρου τῆς Σερβίας. (1)

Τῷ χειρογράφῳ τοῦ βηθέντος Μουζάκη, περὶ τοῦ τάφου τοῦ ὄποιου θέλομεν ποιήσει μνείαν ἀκολούθως, ὡς εὑρισκόμενου ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ μας, ὅφείλομεν δοῦναις μεγίστην αὐθιντείαν, ὡς πραγματευόμενον καὶ διαφωτίζον ἀρχούντως περὶ τῆς οἰκογενείας αὐτοῦ, περὶ τῆς τοῦ Σκεντέρμπεη καὶ περὶ ἐκείνης τῶν Παλαιολόγων. Τὴν πραγματείαν ταύτην ἀντέγραψεν ὁ προδρόμης Βολπικέλλας ἐκ τῆς πρωτοτύπου εὑρεθείσης ἐν τοῖς Βιβλίοις τοῦ Βαρῶνος Πουλιανέλλο Μαρτίνου Δε-Κάλλες, οἰκογενείας συγγενεούσης μετὰ τῆς τοῦ Μουζάκη, καὶ ἀφιέρωσεν ἐν τῇ ἐθνικῇ Βιβλιοθήκῃ. Ἡτησάμην ἀντίγραφον ἵνα μεταφράσω καὶ φέρω αὐτὸν εἰς φῶς· ἀλλὰ δυστυχῶς διακωλύεται ὑπὸ τοῦ Καγονισμοῦ. Μὲ ἐβεβαίωσεν ὅτι πρὸ τῆς ἀφιέρωσεως δέδωκεν ἀντίγραφον αὐτοῦ τῷ Πρώσσῳ Καθηγητῇ Καρόλῳ Ὀπφ, ἐπὶ ὑποσχέσει ἐκδόσεως. Ο Κύριος Ὀπφ ἐξέδωκε διὰ τῆς Πανδώρας κατάλογον τῶν ὑπὸ αὐτοῦ εὑρεθέντων χειρογράφων ὑπὸ τὸν τίτλον «Γραικορωμαϊκὰ Χρονικά», μεθ' ὧν συγχατάλεγει καὶ τὸ χειρόγραφον τοῦ Μουζάκη. (2)

Κατὰ τὴν ὑπὸ χρονίαν ὅμως 26 Ιανουαρίου 1636, ἐσχάτως εὑρεθεῖσαν ἐπιγραφὴν ἐν τῇ μικρᾷ Ἐκκλησίᾳ τῆς

(1) Ὁρα περὶ ὅλων αὐτῶν καὶ Iстория della decadenza e rovina dell' Impero Romano di Edoardo Gibbon. Firenze 1863.—Ιστορίαν Μιλετίου Ἀθηνῶν Τόμ. Γ'. Κεφ. ΙΕ.—Nuova Ciclopedia Popolare ovvero Dizionario generale di Scienze. Torino 1848—Tomo X. καὶ Histoire universelle ouvrage posthume de Jean de Miiller—Tome second.

(2) Πανδώρα. Φυλλάδιον 325. «Γραικορωμαϊκὰ Χρονικά.»



Λανδόλφος (Landolph) ἐν Ἀγγλίᾳ (1) βλέπομεν ὅτι ὁ τοῦ αὐτοκράτορος ἀδελφὸς Θωμᾶς, εἶχε καὶ ἔτερον υἱὸν, τὸν Ἰωάννην, τοῦ δποίου δὲν ποιεῖται μνείαν οὔτε ὁ Μουζάκης, οὔτε ὁ Γίββων, οὔτε ὁ Δουκάγγιος, δ τοσοῦτον περὶ παλαιολόγων δικιλήσας (2). Τὸν Ἰωάννην τοῦτον εὑρίσκομεν τεχνοποιήσαντα διότις ὁ ἐν Λανδόλφῃ ταφεὶς Θεόδωρος Παλαιολόγος, ἐκ Πισαύρου τῆς Ἰταλίας, ἦν υἱὸς Καμίλλου, υἱοῦ Προσπέρου, υἱοῦ Θεοδώρου, υἱοῦ Ἰωάννου, υἱοῦ Θωμᾶ, ἀδελφοῦ δευτέρου Κωνσταντίνου δγδόου τοῦ Παλαιολόγου. Ἀλλ' ὁ Θωμᾶς οὗτος κατὰ τὸν Μουζάκην καὶ τὸν ἴστορικὸν Hardion (3) ἀπέθανε πεντηκοντούτης εἰς Ῥώμην, ἐνῷ δ τοῦ Ναῖσκου Θεμελιωτὴς Θωμᾶς ἐτελεύτησεν εἰς Νεάπολιν ἕρα ἀπαράδεκτον δτις δημέτερος Θωμᾶς ἦν ἀδελφὸς τοῦ αὐτοκράτορος, πολὺ δὲ μᾶλλον δποῦ ἐν τῇ ἐν Νεαπόλει Ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου (San Giovanni Maggiore) ἐπὶ πλακὸς προσηρμοσμένης εἰς τὸν τοιχὸν ἀναγινώσκεται Thomas Demetrii F. Assanius Paleologus Senatorii vir ordinis e Bizantio cuius majores regum adfinitate clari Treballis et Corinthiis dominati sunt eversa a Turcis patria puer ad reges Neap. Aragoneos deductis honesto semper habitus loco fortunam cor. ad extrema terrar. dun vixere non defervit demum senex reversus aram dei genitrici de suo P. an. Salut. hominum MDXXIII. Δείχνυται οὖν ὅτι δ Θωμᾶς οὗτος ἦτι νέος ἦλθεν εἰς Νεάπολιν, ὅτι τὸ 1523 ἦν προβεβηκὼς καὶ ὅτι οἱ πρόγονοι αὐτοῦ ἔζησαν εἰς Κόρινθον καὶ εἰς τὰ μέρη τῶν Τριβαλλῶν. Ἀλλ' οἱ Τριβαλλοὶ ἦν ἔθνος Θρακικὸν κατοικοῦν ἐν τῇ κάτω Μοισίᾳ, μεταξὺ τοῦ Ἰστρου ποταμοῦ καὶ τῆς Δυτικῆς Θράκης (4). Ἀφοῦ λοιπὸν δ Δη-

(1) Πανδώρα. φυλ. 232—«Δ τελευταῖς τῶν Παλαιολόγων.»

(2) Historia Byzantina. Familiae Augustae Byzantinae Stemma Palaeologorum—De caeteris Palaeologis quorum stirpis incerta.

(3) Storia Universale Tom. 20.

(4) Ἡρόδοτος 4. 49, Στράβων 305. Διόδωρος 15. 36. Καὶ μετάφρασις,



μήτριος Παλαιολόγος ὁ λαβὼν υἱὸν Θωμᾶ, ἦγε μόνευσεν ἐν μέρει τινὶ τῆς Θράκης, διε, κατὰ τὸν Μουζάκην προηγεμόνευσεν εἰς Μιστρᾶ τῆς Λακεδαιμονίου· διυνάμεθα νὰ ἀποδεχθῶμεν ὅτι ὁ θεμελιωτὴς τοῦ Ἐκκλησιδίου Θωμᾶς ἦν υἱὸς τοῦ Δημητρίου, τοῦ ἀδελφοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Αὐτοκράτορος, δοτις, νέος ἔτι, φεύγων τὸν Όθωμανικὸν ζυγὸν μετέβη περὶ τὰ τέλη τοῦ ἑ. αἰῶνος εἰς Νεάπολιν, ἐφιλοξενήθη ὑπὸ τοῦ τότε ἥγεμονος, Ἑλαῖος γήπεδον παρὰ τὸ μέρος, ὃπου ἐδίδετο τοῖς προσερχομένοις πρὸς ἀποικισμὸν ξένοις, ωκοδόμησε τὸ ἐκκλησίδιον, τὸ οὐδεμίαν ἑτέραν πρόσοδον κατ’ ἀρχὰς ἔχον ἢ μόνον ἐπτὰ δουκάτων ἐξ ἐνὸς μακελείου εὑρισκομένου εἰς τὴν ἀγορὰν, καὶ ὅτι οἱ διὰ προγενεστέρων μεταναστεύσεων παρεπιδημοῦντες Ἑλληνες ἐτέλουν ἐν αὐτῷ τὰ τῆς πατρώας θρησκείας των.

## B'.

Καὶ τῷ ὅντι πολλαὶ Ἑλλήνων μεταναστεύσεις ἐν τῷ Βασιλείῳ τῶν δύω Σικελιῶν, κατὰ καιροὺς ἐγένοντο. (1) Κατὰ τὸν Ιουστινιάνην (2) πέντε χιλιάδες Ἡπειρωτῶν καὶ ἑτέρων Ἑλλήνων ἦσαν τὸ 1487 ὑπὸ τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Βασιλέως Φερδινάνδου, οἵς διὰ διατάγματος 30 Αὐγούστου 1488, παρεχώρησεν ἐπιτελεῖν τὰ τῆς θρησκείας των καὶ διοικεῖσθαι κατὰ τοὺς νόμους τῆς ἑαυτῶν πατρίδος. Τοῦτο δὲ οὐδόλως θαυμαστὸν, διότι ἐν ἑτέρῳ 7 Σεπτεμβρίου 1784 ἀναγινώσκομεν «ἄρθρον 10. Ἐπὶ τῶν λαμπρῶν ἴχνῶν

ἐκ τῶν Ἰταλικοῦ, ‘Ιστορίας Σκεντέρμπεη ὑπὸ Παππαδοπεύλου Βρετοῦ, ἐνθα γενομένης μνείας περὶ τῆς τοῦ Σκεντέρμπεη λέγεις «Ἑλαῖος δὲ εἰς γυναικα τὴν θυγατέρα τεῦ ἥγεμόνος τῶν Τριβαλλίων, τῶν κατοικούντων τότε μεταξὺ Μακεδονίας καὶ Βουλγαρίας» Τόμ. Α'. Σημειωτέον δὲ ὅτι οὗτος συμφωνεῖ πληρέστατα μὲ τὸ χειρόγραφον τοῦ I. Μουζάκη.

(1) Descrittione del Regno di Napoli di Scipione Mazzella Napoletano. In Napoli MDCL, ἐνθα βλέπεται τις πλείστας εὐγενεῖς τῆς Νεαπόλεως οἰκογενείας ἐλθούσας ἐξ Ἑλλάδος.—Storia di Sorrento del Dr. G. Maldacea.

(2) Giustiniani. Dizionario Storico-Geografico Tom. 1.



τῶν ἡμετέρων προκατόχων τῶν ἀείποτε παραχωρησάντων εἰς τὸ ἡμέτερον Βασίλειον καὶ κατ' ἔξοχὴν εἰς τὴν πόλιν τῆς Μεσσήνης καταφύγιον, ἄσυλον καὶ ἴδιαιτέρας χάριτας, προνόμια καὶ δείγματα εύνοίας εἰς ἐκείνους τοὺς χριστιανοὺς, οἵτινες δὲ εἴναι τοῦ δόγματος τῶν οὐριτῶν Γραικῶν καὶ ἀπέφευγον τὸν δλεθρον τοῦ πολέμου καὶ τὰ βάρη τοῦ ζυγοῦ τῶν Μουσουλμάνων . . . Γραικοί, Ἀρμένοι . . . Ρῶσσοι ἢ ἀτομα οἰουδήποτε ἄλλου δόγματος τῶν χριστιανῶν τῆς Ἀνατολῆς δύνανται νὰ μεταβῶσιν ἐλευθέρως καὶ νὰ καταφύγωσι μὲ τὰς οἰκογενείας των ἐν Μεσσήνῃ . . . ὑποσχόμεθα εἰς αὐτοὺς εἰσέτι τὴν ἐλευθερίαν καὶ δημοσίαν λατρείαν τῆς θρησκείας των, καὶ νὰ σχωσιν ἐκκλησίαν καὶ θερεῖς. » (1).

Τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Ὁρθοδόξου Ἐκκλησιδίου καὶ τῆς φιλοξενίας τοῦ ἡγεμόνος διαδοθεισῶν, πλεῖστοι τῶν Ἑλλήνων προσέτρεχον ἐν Ἰταλίᾳ, καὶ προκρίνοντες τὴν Νεάπολιν διὰ τὸ ἐ-ἐπιτελεῖν ἐλευθέρως τὰ τῆς θρησκείας, τοσοῦτον ἐπὶ Καρόλου Ε. τὸ ἀνατολικὸν δόγμα ἤνεχετο, ὥστε ώρισθη πρόστιμον χιλιών δουκάτων παντὶ ἀντιφερομένῳ εἰς τὸ ὑπὲρ τῶν δρθοδόξων Βασιλικὸν βούλευμα. ἀκολούθως πεμφθέντος τοῦ σολάρχου Α. Δόρια (2) εἰς Μοθώνην, Κορώνην καὶ Πάτρας, οἱ κάτοικοι μὴ ὑποφέροντες τὸν ἀφόρητον ζυγὸν τοῦ τυράννου, πολλοὶ οἰκογενειακῶς διὰ τοῦ στόλου τούτου ἐλθόντες διεσκορπίσθησαν εἰς ἅπαν τὸ βασίλειον. Μετὰ δὲ τῆς πληθύος ταύτης ἀπῆλθε καὶ δ Ἐπίσκοπος αὐτῶν Βενέδικτος, ὅστις, κατὰ τὸν ίστορικὸν Μόλεαν, ἵδων ὅτι «αἱ ἔτεραι ἀποικίαι τῶν Ἀλβανῶν Ἑλλήνων, ἐλθόντων προγενεστέρως παρηνοχλοῦντο καὶ διεταράττοντο ὑπὸ τῶν Λατίνων ἐπισκόπων καὶ βαρύνων εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν τῆς λειτουργίας . . . εἰς τὴν ἴδιαζουσαν ἐν τῇ θυσίᾳ μεγαλοπρέπειαν, εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν

(1) Ἰστορικὴ ἔκθεσις τῶν ἐν Σικελίᾳ Ἀλβανῶν ἀποικιῶν ὑπὸ Α. Παπαδόπουλου. Ἀθῆναι: 1848.

(2) Πανδώρα Φυλ. 31. καὶ Napoli Sacra di D. Cefare Eugenio-pagina 541.



μυστηρίων, εἰς τὴν κατὰ τὸ δόγμα τῶν Ἐκκλησιαστικῆν ταφὴν τῶν ἀποθνησκόντων καὶ εἰς τὴν ἐκφορὰν τοῦ Ἑλληνικοῦ σταυροῦ τῆς Ἐκκλησίας των,» ὑποτίθεται ὅτι μετέβη τὸ 1536 τῷ Πάππᾳ Παύλῳ Γ'. ὃς ἀκούσας τὰ δίκαια παράπονα τοῦ Ἑλληνος Ἐπισκόπου, ἀνενέωσε τὴν ὑπὸ τοῦ Λέοντος δεκάτου πρὸ δεκαοχταετείαν δημοσιευθεῖσαν Βούλλαν, διατάξας τὴν παῦσιν τῆς καταδιώξεως, τὴν ἐλευθέραν χρῆσιν τοῦ δόγματος αὐτῶν καὶ τὴν ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων τῆς Καπούης, Καζελλαμάρε καὶ Κάπρης ἐπιτήρησιν τῆς Βούλλας ταύτης. (1)

Ἐν τούτοις δὲ ἀριθμὸς τῶν ἐν Νεαπόλει Ὁρθοδόξων ηὔξανε, τὸ δὲ Ἐκκλησίδιον τοῦ Θωμᾶ ἦν ὅλως ἀκατάλληλον διὰ τὴν μικρότητά του· διὸ συνενωθέντες οἱ Γραικοὶ μετασχηματίζουσιν αὐτὸν εἰς εὐρύχωρον καὶ λαμπρὰν Ἐκκλησίαν, ἔχουσαν καὶ ἕτερον παρακλήσιον, τούτεστι οὐ μὲν ἐπ' ὀνόματι τῶν ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου, τὸ δὲ εἰς τὸ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς, οὐαὶ γίνωνται αὐθημερὸν δύο ιερουργίαι πρὸς ψυχικὴν σωτηρίαν τῶν ἐκκλησιαζομένων. Ή δὲνέγερσις αὕτη ἐτάραξε τὴν μισαλλοδοξίαν τοῦ Δυτικοῦ Κλήρου καὶ συνεργείᾳ αὐτοῦ, οἱ τοῦ Θωμᾶ κληρονόμοι εἶξεγειρόμενοι ἔζητούν τὴν κυριαρχίαν, λόγῳ δὲ της ἀντιπροσωπεύουσι τὸν πρῶτον θεμελιωτήν.

Ἐν τῇ δίκῃ ταύτῃ ἀπέδειξαν οἱ Ἑλληνες ὅτι καὶ οὐ Ἐκκλησία καὶ αἱ οἰκίαι αὐτῆς ἰδίοις ἀναλόμασιν ἐγένοντο, ὅτι τινὲς ἡγοράσθησαν ἀπὸ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἀφίξεώς των (2) καὶ ὅτι ὁσάκις νέοι Ἑλληνες προσήρχοντο ἀμέσως συνενούμενοι ἀντελαμβάνοντο τοῦ μεγαλείου τῆς Ἐκκλησίας. Ἐξομιλύναντες οὖν πλεῖστα προσκόμματα συνεδριάζουσι τὸ 1564 καὶ λαβόντες, βασιλικὴ ἀδείᾳ, τὸν τίτλον «Ἑλληνικὴ Κοι-

(1) Οὐαὶ καὶ τὸν Rodotā, μολονότις ὄμιλῶν ἐμπαθῶς κατὰ τῶν Ὁρθοδόξων, διαψεύδεται εἰς πλεῖστα μέρη.

(2) Ή Ἐκκλησία αὕτη κατέχει ἔνδεκα οἰκήματα, τὰ πλείστα πεντόροφα καὶ εἰς κεντρικὰς θέσεις, ἐξ ὧν λαμβάνει ἐνιαύσιον πρόσοδον τριάντα ἔξι χιλιάδων φράγκων, ἀναγγερθέντες διὰ χρημάτων καὶ κληροδοτημάτων ἐλληνικῶν.



νότης.» *Confraternita dei Nazionali Greci*, συνέθηκαν ζ-διον Κανονισμὸν καὶ διεχράτησαν ἐπιτελεῖν ἄνευ καινοτομίας τὸ πάτριον θρῆσκευμα ὑπὸ Βασιλικὴν Προστασίαν *Sub regia protectione*.

Κατὰ δὲ τὸ 1593 ἔτεραι οἰκογένειαι ἐκ Πελοποννήσου προσελθοῦσαι, συνετάξαντο νέον περισπούδαστον ἔγγραφον, δι' οὗ ἔτι λεπτομερεστέρως τὸν κανονισμὸν ἐκθέσαντες, ἀνομοθέτησαν νὰ ἐπιτελῶσιν ἀείποτε τὴν θρησκευτικὴν λατρείαν κατὰ τὸ Ὀρθόδοξον Ἀνατολικὸν θίμον καὶ πανομοιοτύπως ὡς ἐπραττον εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Ἅγίου Ιωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ καὶ Προδρόμου, ἣν κατέλιπον ἐν τῇ πολυπαθούσῃ πατρίδι τῶν Κερώνη. Τοῦ ἔγγραφου τούτου φέροντος χρονίαν 12 Σεπτεμβρίου 1593, πράξεις Συμβολαιογράφου Φ. Ταρτάλια, ὡς εὑρεθέντος ἐσχάτως μεταφράζομεν τεμάχια τινὰ ἐπιβεβαιοῦντα τὰ παρ' ἡμῶν λεχθέντα.

«Ἐπειδὴ, λέγει ὁ Κανονισμὸς οὗτος, τὸ 1533 κατὰ διαταγὴν τῆς Α. Κ. Μ. τοῦ ἀειμνήστου Καρόλου Ε. οἱ προκάτοχοι τῶν ἀδελφῶν τούτων καὶ τινες αὐτῶν ἐν γηπιώδει τότε ἥλικις, ἵνα ἀσφαλήσωσι καὶ τηρήσωσιν αὐτοῖς τὴν Ἅγιαν Καθολικὴν Πίστιν καὶ φυλάξωσιν ἐμπιστοσύνην τῇ Κ. Κ. Μ. τοῦ βηθέντος Καρόλου Ε., μετὰ τῶν συζύγων, καὶ υἱῶν, καὶ θυγατέρων, καὶ οἰκογενειῶν ἐγκαταλείποντες τὰς ἑαυτῶν Πατρίδας, τῶν πόλεων Κορώνης καὶ Μοθώνης καὶ Πατρῶν μεθ' ὅλων τῶν κτημάτων, ὅποῦ ἔκει εἶχον, μετὰ τῶν Ἐπισκόπων, κλήρου καὶ σχεδὸν ἀπάσης τῆς ἀριστοχρατείας ὑπὸ τὴν Προστασίαν τοῦ ποτὲ Πρίγκηπος Δόρια, ἥλθον εἰς Ἰταλίαν, μείναντες μέρος αὐτῶν εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Σικελίας, οἱ δὲ ἀδελφοὶ οὗτοι σχηματίζοντες τὸ μεζον μέρος μετὰ τῶν βηθέντων ιερέων, ἥλθον ἐν τῇ πόλει ταύτη τῆς Νεαπόλεως, διόπου βουλδρενοι ἀκολουθῆσαι τὰ πνευματικὰ αὐτῶν ἔργα, δημοιομόρφως, ὡς ἐπραττον εἰς τὰς βηθείσας χώρας των, ἐν μιᾷ Ἐκκλησίᾳ τῆς μηνοθείσης αὐτῶν πόλεως ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἅγίου Ιωάννου Βαπτιστοῦ τοῦ Προδρόμου, ἐξελέξαντο τὴν ἀνωρέτηθείσαν Ἐκκλησίαν τῶν Ἅγι-



ων Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου, οὐας τηρήται καὶ διοικήται δμοιοτρόπως, ως ἐδιοικεῖτο ἡ ῥηθεῖσα ἀδελφότης τοῦ Ἅγιου Ιωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ, ως καὶ πραγματικῶς ἐδιοικήθησαν. Καὶ ἐπειδὴ μεταξὺ τῶν ἑτέρων διαταγῶν καὶ κεφαλαίων, τῶν ἐν τῇ ῥηθείσῃ ἀδελφότητι, εἰσὶ τὰ ἀνωγραφέντα, θέλοντες οὐας καὶ ἐν τῷ μέλλοντι εἰσέτι μείνωσιν εἰς ἔκείνην τὴν τήρησιν καὶ ἴσχυν διατοῦτο ἡθέλησαν νὰ ἀνανεώσωσι καὶ διευκρινήσωσιν αὐτὰ ἐκ νέου διὰ δημοσίου συμβολαίου, οὐας μὴ γεννηθῇ εἰς οὐδένα ἀμφιβολία ἐπὶ τῶν προλεχθέντων, ἀλλὰ τηρηθῶσι διὰ παντὸς, οὕτως, ως ἐδὼκαταγράφονται.<sup>9</sup>

Μολονότι ἐκ τῆς περικοπῆς ταύτης καταφαίγεται, δτὶς ἡ ἐν Νεαπόλει αὗτη Ἑλληνικὴ Κοινότης, ἀνέκαθεν κατὰ τὸ πλεῖστον μέρος συνηρμολογεῖτο ὑπὸ τῶν ἐκ Πελοποννήσου καὶ λοιπῆ Ἑλλάδες ὑποδεδουλωμένων Ἑλλήνων, καὶ ὅτι ὁ σκοπὸς τῶν κτητόρων τοῦ Ναοῦ ὑπῆρξε πάντοτε νὰ ἐκτελῆται ἐν αὐτῷ τὸ ἀνατολικὸν δόγμα, ως ἐπετελεῖτο εἰς τὰς ἐν Μοθώνῃ, Κορώνῃ καὶ Πάτραις Ἐκκλησίας, οὐχ ἡττον δύως πασιφανέστερον γίνεται καὶ ἐκ τῶν ἐπομένων, ὅπου, ἀποθανόντος τοῦ ἐφημερίου των Δανιὴλ, νομοθετοῦσιν δ κατὰ καιρὸν ἐφημέριος «νὰ λειτουργῇ κατὰ τὸ ἑλληνικὸν ἀνατολικὸν δόγμα» διὸ ἡ ῥηθεῖσα Ἐκκλησία θέλει ἐζαρτᾶσθαι ἐκ τοῦ «ῥηθέντος ἀνατολικοῦ δόγματος, ως διατάττει ἡ προλεχθεῖσα Ἐκκλησία, καὶ ως ἐτήρησεν ἀείποτε τοὺς θεσμοὺς καὶ πνόμους τῶν ιερῶν Συνόδων.»

Ἀκολούθως ποιοῦντες μνείαν περὶ τῶν ἀσθενῶν, λέγουσιν, ἐν περιπτώσει θανάτου νὰ ποιῶνται ιερουργίαι καὶ μνημόσυνα secondo il Rito Orientale. Ἐπὶ τέλους ἐν εἰδεις ἐπιλόγου προστιθέασι, πᾶν δὲ τις οἱ κατὰ καιρὸν ἐπίτροποι ἡθελον πράξει ἀντιφερόμενον ταῖς διαταγαῖς ταύταις θεωρήτεον ἄκυρον, διέτι αἱ διατάξεις αὗται «διευκρινήθησαν τὴν 27 Απριλίου 1561 ὑπὸ τῶν προγενεστέρων μεγαλοδώρων Κυριαρχῶν, ἦδη ἀναγνωρισμένων, οἵτινες εἶχον ἔλθει ἐκ τῶν προρρηθεισῶν πόλεων τῆς Κορώνης, Μοθώνης καὶ Πατρῶν.»



Ἄνεξαρτήτως δὲ τούτων μόνα τὰ δνόματα τῶν συνυπογραψάντων τὸ πολύτιμον τοῦτο ἔγγραφον μαρτυροῦσι τὸν Ἑλληνισμὸν τῆς χοινότητος, οἷς εἰσὶ Πρωτοχόμης, Πασχάλης, Κυπριώτης, Καπνίστης, Μονόπολης, Μιχαλόπουλος, Ξανθόπουλος, Νομικὸς, Γραμματικὸς, Στραβοσκιάδης, Βούλγαρης, Μουζάκης, καὶ ὅλα.

Εὑρεθέντος οὖν παρ' ἐλπίδα καὶ ως ἐκ θαύματος τοῦ ἐπισήμου τούτου ἔγγραφου, ἀμέσως ἐζήτησα πληροφορίας παρὰ τοῦ Σεβασμιώτατου Μητροπολίτου καὶ προέδρου τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν Συνόδου, (1) περὶ τῆς ὑπάρξεως τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Προδρόμου, ἵνα ἐπαληθευθῇ ἔτι μᾶλλον τὸ ἔγγραφον. Ὡτεν πρότασει τῆς Α. Π. ἐλάβομεν παρὰ τοῦ ἀρχιεπισκόπου Μεσσηνίας τὰς ἀκολούθους λεπτομερείας ἐπισφραγιζούσας τὰς ἕνσεις τοῦ Κανονισμοῦ καὶ τὴν ὑπαρξίαν τῆς τοῦ Βαπτιστοῦ καὶ Προδρόμου Ἐκκλησίας ἐν Κορώνῃ.

«Ἐν Καλάμαις τὴν 27 Ἀπριλίου 1866.

..... Ἐν δὲ τῇ πόλει Κορώνης διηγοῦνται οἱ πρεσβύτεροι ἐκ παραδόσεως, ὅτι ὑπῆρχε ναὸς ἀρχαῖος ἐπ' δνόματι τοῦ τιμίου Προδρόμου τιμώμενος πλησίον τοῦ φρουρίου ἐν τόπῳ ὑψηλῷ καὶ περιόπτῳ, ἔνθα νῦν εἴναι ὡκοδομημένη οἰκία ἴδιωτική, εἰς τῆς δποίας τὸν περίβολον σώζονται δκτῷ τάφοι εἰς πορίου λελαξευμένοι. Ἐπιβεβαιοῦ δὲ τὴν παράδοσιν εἰκὼν τοῦ τιμίου Προδρόμου ἐπὶ πορίου, εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν ἀρτίως εὑρεθεῖσα, ἥτις ἴστατο φαίνεται, ἀνωθεν τῆς θύρας τοῦ Ναοῦ. Ή δὲ εἰκὼν μετὰ προσοχῆς θεωρουμένη διακρίνεται καλῶς, καὶ φαίνεται εἰς ἀρχαῖαν ἐποχὴν ἀνήκουσαν.

Ἄτυχῶς ὅμως οὔτε τὰ πρόστιμα, ως εἶδομεν, οὔτε αἱ Βασιλικαὶ διαταγαὶ, οὔτε αἱ τῶν παππῶν Βούλλαι, οὔτε τὸ ἐπίσημον τοῦτο ἔγγραφον ἡδυγήθησαν γὰρ ἀναγκαι-

(1) Στεροῦμαι λέξιων ὅπως ἐκφράσω προσηκόντως τὸν ζῆλον, τὸν κόπους καὶ τὴν δραστηριότητα, εὖς κατέβαλεν ὁ Ἱεράρχης τῶν Ἀθηνῶν Θεόφιλος ὑπὲρ τοῦ ζητήματος τῆς ἐν Νεαπόλει ἡμετέρας Ἐκκλησίας, ως δὲ καὶ τὰς εὐκολίας, ἃς παρέσχετο ἡμῖν ὑπὲρ τῆς ὑποθέσεως ταύτης.



τίσωσι τὸ κατὰ τῶν Γραικῶν μῆσος τῶν Κληρικῶν. Ὁθεν οὖτις χρήσεις Ἐλληνες, ἀν καὶ διετέλουν μακρὰν τοῦ τυράννου των, ὁ Δυτικισμὸς διὰ ποικίλων δελεασμάτων, προτροπῶν καὶ ἀπειλῶν διαταράττων αὐτοὺς, ἐβιάζοντο νὰ ἔξαιτῶνται τῆς προστασίας τῶν ἡγεμόνων, νὰ ἀποτείνωνται τοῖς κατὰ καιρὸν Ποντίφηξι, καὶ νὰ ἐνεργῶσιν ὑπὲρ τῆς συντηρήσεως τῶν κλυδονιζομένων δικαιωμάτων των. Τοιαύτας δὲ περιπτώσεις ἀπαντῶμεν οὐκ δἰλγαρεῖς.

ά. Ὁτε δὲ τῆς Νεαπόλεως Καρδινάλιος λόγιαντες πολλὰ κατὰ τοῦ Ὀρθοδόξου Ἱερέως Γρηγορίου Ἀντίππα, ἀποκαλῶν αὐτὸν Σχισματικὸν καὶ διπαδὸν τοῦ Φωτίου· δὲ τότε Ἀντιβασιλεὺς, μαθὼν ταῦτα παρὰ τῶν Γραικῶν, ἐπέστελλεν αὐτῷ (13 Μαΐου 1656) «Νὰ μὴ παρενοχλῇ τὸν Ἱερέα Γ. Ἀντίππαν, ἀναγορευθέντα ὑπὸ τῶν ἐμπόρων Γραικῶν, νὰ ἴερουργῇ ἐν τῇ ἑαυτῶν Ἐκκλησίᾳ τῶν ἀγ. Πέτρου καὶ Παύλου, ἐπὶ προφάσει, ὅτι εἶναι δῆθεν Φωτικός, μὴ βουλομένης τῆς Α. Κ. Μ. νὰ ἐπέμβῃ εἰς θρησκευτικὴν συζήτησιν.»

β'. Ὁτε ἔμελλον νὰ περιγραφθῶσιν αἱ συνοικίαι τῆς Νεαπόλεως, ἥ δὲ Ἀρχιεπισκοπὴ δραττομένη τῆς περιστάσεως ἦσούλετο νὰ συμπεριλάβῃ καὶ τὴν τῶν Ἑλλήνων Ἐκκλησίαν καὶ ποιήσῃ αὐτὴν ὑποτελῆ ἐν μιᾷ τῶν προεξαρχουσῶν Δυτικῶν Ἐκκλησιῶν, τότε δὲ γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου, ἀκούσας τὰ τῆς κοινότητος παράπονα, ἔγραψε (8 Ιουλίου 1666) πρὸς τὸν Καθολικὸν Ἐπίσκοπον. «Ἐν τῇ νέᾳ περιγραφῇ τῶν συνοικιῶν τῆς Νεαπόλεως δὲν περιλαμβάνεται ἥ Ἐκκλησία τῶν Γραικῶν, ἥτις δὲν συμμιγνύεται τῷ λατινικῷ δόγματι, δὲ δὲ ἐφτιμέριος τοῦ Ἅγίου Ἰωάννου δὲν ἔξεσκησεν ἐν αὐτῇ ἐφορίαν τινὰ ἥ δικαιοδοσίαν.

γ'. Ὁτε δὲ πρόεδρος Ἀργέντος ἐγνωμοδότει τῷ Ἀνωτάτῳ Συμβουλίῳ περὶ τῆς Ἐκκλησίας τῶν Γραικῶν, ἔλεγεν «Οτε ἥ θεμελίωσις τῆς ῥηθείσης Ἐκκλησίας εἶναι Ἐλληνικοῦ Ἀνατολικοῦ δόγματος.—Οτι εἰς τὰ Ἱερὰ δίπτυχα ἀναγινώσκεται τὸ σημεῖο τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Πατριάρχου.—Οτι ἥ



προικοδότησις αὐτῆς ἐγένετο ὑπὸ τῶν Ἀνατολικῶν Ἑλλήνων.—Οτι αἱ ποντιφίκαιαι ἐπιστολαὶ ὑπᾶρξαν συστατικαὶ διὰ τοὺς Ἀνατολικοὺς Ἑλληνας.—Οτι ἐν αὐταῖς δὲν ἐπιτάττεται δύολογία λατινικῆς πίστεως.—Οτι ἀπὸ τῆς ἐν Νεαπόλει ἐλεύσεως, πάντες οἱ Ἑλληνες ἐτήρουν τὴν τετάρτην ἐν Κωνσταντινουπόλει Σύνοδον. κτλ. Οθεν νὰ μὴ ταράττωνται αἱ θρησκευτικαὶ πεποιθήσεις τῶν ἐν Νεαπόλει Ἑλλήνων, φελοξενηθέντων ἐπὶ σκοπῷ νὰ μὴ παρενοχλῶνται ἐν τῇ ἔξαστησε τῆς θρησκείας τῶν Προγόνων των.<sup>Θ</sup>

Δ'. Ότι τὸ 1721 ὁ Καρδινάλιος Φ. Πινιατέλης Ἀρχιεπίσκοπος Νεαπόλεως ἡθέλησε καταχρησικῶς νὰ ἐπέμβῃ εἰς τὸ τῶν Γραικῶν θρησκευμα, Κάρολος ὁ σ'. ἔγραψε «Νὰ μὴ ἐνοχλῇ τοὺς Ἑλληνας διὰ τῶν Λατίνων Ίερέων, περὶ τὴν λειτουργίαν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀκολουθιῶν των.» ἐπιπρόσθέτων ὅτι συνεφώνησε μετὰ τοῦ Πάπα «οὐδεμίαν καινοτομίαν γίνεσθαι ἐν τῇ παρούσῃ καταστάσει τῆς Ἑλληνικῆς ἐκείνης ἐκκλησίας, καλουμένης τῶν Ἅγιων Πέτρου καὶ Παύλου, ὡς διακοινωθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Καρδιναλίου Φινῆ, ἐξ δινδυματος τῆς Α. Ἀγιότητος.» Τὴν ἐπιστολὴν δὲ ταύτην πέμπων δ πρόεδρος Ἀργέντος, συνώδευσε μεθ' ἑτέρας, λέγων «Ἀποστέλλω τῇ Γ. Ε. τὸ γραμματίδιον τῆς Α. Κ. Α. Μ. ὅπως ὁδηγηθῇ καὶ πέμψῃ αὐτὸ πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ διαλαμπενομένου. Ή Α. Κ. Μ. βούλεται μηδὲν ὑπὸ τῆς Ἐπισκοπῆς τῆς Γ. Ε. καινοτομηθῆναι, ἀφορῶν τὴν πνευματικὴν καὶ κοσμικὴν δικαιοδοσίαν τῆς ἐν Νεαπόλει Ἑλληνικῆς ἐκκλησίας, ἥτις ἀπὸ τῆς θεμελιώσεώς της διετέλεσεν ἀνεξάρτητος τῆς Ἀρχιεπισκοπικῆς αὐλῆς καὶ ἐτηρήθη ἀείποτε ὑπὸ τὴν βασιλικὴν προστασίαν.»

Ἐ. Ἀγκυροβολήσαντος τοῦ Ρωσσικοῦ σόλου τὸ 1800 εἰς Νεάπολιν, Φερδινάνδος ὁ Δ'. παρεχώρει ἀδειαν τοῖς Ίερεῦσι τοῦ σόλου ἐξελθεῖν καὶ Ίερουργῆσαι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῶν δυοδόξων Γραικῶν (ὅπου ὁ πρέσβυς Μοτζενῆγος καὶ πάντες οἱ ἐν Νεαπόλει Ρώσσοι ἐκκλησιάζοντο) διὰ τοῦ ἐπομένου ἐπισήμου ἐγγράφου 2 Ιανουαρίου 1800 «Πληροφορηθεὶς πληρέστατα ὁ Βασιλεὺς περὶ τῆς ἀρχαίας θεμελιώσεως καὶ προ-



κοδοτήσεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ κοινότητος τῶν Ἀνατολικῶν Γραικῶν, ἐνταῦθι ὑπαρχούσης, καὶ ὑπὸ τῶν Γαληνοτάτων αὐτοῦ προκατόχων ἀείποτε προστατευθείσης· οὐ μόνον δὲν δυσκολεύεται, ὅπως, τὰ πληρώματα τοῦ Ρωσσικοῦ στόλου καὶ οἱ Ἑλληνες ναῦται τοῦ ὄθωμανικοῦ ναυτικοῦ διαμένοντα ἐν τῇ πιστοτάτῃ ταύτῃ πόλει, ἐκπληρώσωσι τὰ θρησκευτικὰ αὐτῶν ἔργα κατὰ τὸ δόγμα των ἐν τῇ ῥηθείσῃ Ἐκκλησίᾳ τῶν Ἅγίων Πέτρου καὶ Παύλου, ἀλλ’ εἶναι ὑπερτάτη βούλησις τῆς Α. Μ. ἵνα ἐπιτραπῇ τοῖς Ἱερεῦσι τοῦ Ρωσσικοῦ στόλου νὰ ἴερουργήσωσιν ἐλευθέρως ἐν τῷ ῥηθέντι Ναῷ κατὰ τὰς ὕρας, ἐν αἷς δὲν παρέχεται ἐμπόδιον ταῖς Ἱεροτελεστίαις τῶν ἀδελφῶν Ἑλλήνων.»

Τὸ γεγονός τοῦτο θορυβεῖ τοσοῦτον τὴν ἐκ προλήψεων, φανατισμοῦ καὶ μίσους μεμιγμένην χολὴν τοῦ γενικοῦ ταποτηρητοῦ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, ὥστε ἐν τῇ θρησκευτικῇ ταύτῃ σκοτοδινάσσει τοι, ἐξεμέττει τὸ ἐπόμενον ἔγγραφον, ὅπερ ὃν ἐκτὸς τῶν δρίων πάσης μετριότητος, κρίνομεν ἐπάναγκες νὰ καταχωρήσωμεν ὀλόχληρον τὴν κατὰ γράμμα μετάφρασιν αὐτοῦ πρὸς ἀνεπιρρέαστον διαφώτισιν τῶν ἀναγνωστῶν μ.α.ς.

«Μεγαλειότατε.

Ὕπάρχει ἀρχῆθεν (ab antiquo) ἐν ταύτῃ τῇ Ὑμετέρᾳ πιστοτάτῃ πόλει τῆς Νεαπόλεως, ἐκκλησία τις μετὰ κοινότητος λαϊκῶν Γραικῶν, ἡ Θεμελίωσις τῆς δποίας, ἀν καὶ ἀσφῆς, τυγχάνει ἀναμφίβολον ὅτι εἶναι Καθολικὴ ὡς πρὸς τὴν ἀνέγερσιν καὶ προικοδότησιν.

Βεβαιοῦται τῷ ὅτι ἐπὶ τινι χρόνῳ οἱ Ἐφημέριοι τοῦ Ἅγιου Ἰωάννου, διώριζον αὐτόθι Ἱερέα λατίνον, ὡς Ἱεροφύλακα καὶ ὑπουργὸν τῆς Ἅγίας Λειτουργίας. Βεβαιοῦται ὅτι ὕστερον, εἰσελθόντων αὐτόθι τῶν Ἑλλήνων Ἱερέων, ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ αὕτη ἐτηρήθη ἐν τῇ κατοχῇ νὰ ἐξετάζῃ τὴν Καθολικὴν—Ρωμαϊκὴν διδασκαλίαν τῶν ῥηθέντων Ἱερέων, πρὶν νὰ πέμψῃ τῷ ἐξ αὐτῶν ἀναγορευομένῳ εἰς τὴν Ἱερουργίαν τῶν Μυστηρίων, τὴν ἔκδοσιν τῆς κανονικῆς περιβολῆς.

Οὐδὲ ἡδύνατο ὡλλως πῶς νὰ πραχθῇ, μὴ συγχωρουμένου ὑπὸ τῶν νόμων τοῦ Εὐσεβεστάτου τούτου Βασιλείου,



ἢν ᾧ πώποτε εἰσέδυσσεν αἵρεσις, ώς καὶ ὑπὸ τοῦ λαοῦ νὰ θεμελιωθῇ καὶ ἀνεωχθῇ Ἐκκλησία μὴ Καθολικὴ—Ἀποστολικὴ—Ρωμ.άνα. Διὰ τοῦτο ἡρει δ Γραικὸς Ἱερεὺς, διοριζόμενος Ἐφημέριος, νὰ πέμψῃ τὴν δμολογίαν τῆς πίστεως πρὸς ἀσφάλειαν, ὅτι πάντες οἱ ὑπὸ αὐτὸν Γραικοὶ ἦσαν ὠσαύτως Καθολικοί.—Τίς δὲ πραγματικῶς ἀγνοεῖ τὴν ἴσχυρογνωμοσύνην (*tenacità*) τῶν Γραικῶν ώς πρὸς τὰς θρησκευτικὰς αὐτῶν δοξασίας;

Ο νικηφόρος θρίαμβος τοῦ χριστιανικοῦ στόλου κατὰ τῆς ἀνοσιουργοῦ καταστραφείσης δημοκρατίας, ἐκαμε νὰ προσορμίσῃ ἐνταῦθα δ ἀνέκητος Ρώσσο-Ὀθωμανικὸς στόλος, ὅστις καὶ καλῶς ἦλθε.—Ἄλλ’ ἐν τούτοις τὰ πληρώματα τῶν Ρώσσων καὶ Οθωμανῶν τῶν δύο στόλων τοῦ Ἑλληνικοῦ θρησκεύματος ἀποβιβαζόμενα συγνάζουσι τὴν ῥηθεῖσαν ἔθνικὴν Ἐκκλησίαν, τὸ δὲ Ρωμαϊκὸν τυπικὸν μετὰ τῶν Ἱερῶν κανόνων ἐπιτρέπουσι τοῦτο ἐπ’ ἐλπίδι τοῦ νὰ ἐπιστρέψωσιν οἱ σχισματικοὶ εἰς τὴν μάνδραν τοῦ ἀγαθοῦ Ποιμένος. Οἱ Ἱεροὶ ὅμως κανόνες ἀποτρέπουσι τοῖς σχισματικοῖς Ἱερεῦσι τὴν Ἱερουργίαν τῶν θείων Μυστηρίων ἐν ταῖς Καθολικο-Ρωμαϊκαῖς Ἐκκλησίαις.

Μεγαλειότατε, δ λαὸς ψιθυρίζει ὅτι παρεχωρήθη ἄδεια εἰς τοὺς Ἱερεῖς τοῦ Ρώσσικοῦ στόλου νὰ ἐπιτελέσωσι τὰ θεῖα Μυστήρια ἐν τῇ Γραικο-Καθολικῇ Ἐκκλησίᾳ τῶν Ἀγίων Πέτρου καὶ Παύλου.

Ο μετὰ μεγίστης ἀφοσιώσεως ἀναφερόμενος ἀγνοεῖ ἐπισήμως ἀν τὸ τοιοῦτον ἔχει ἀληθείας· καὶ ἐπειδὴ ἐν τῇ ἀξιοδακρύτῳ καταφατικῇ περιπτώσει ὀφείλει αὐτὸς νὰ ἀποτρέψῃ τῷ οἰκτίρμονι, σεβαστῷ καὶ εὐδαίμονι αὐτοῦ ἡγεμόνι, Ἐπισκόπῳ ἐξωτερικῷ (*Vescovo Esteriore*) καὶ ὑπερασπιστῇ τῶν Ἱερῶν Κανόνων· διὰ τοῦτο πεπεισμένος εἰς τὴν εὐσέβειαν καὶ ἀγαθότητα τῆς Υ. Μ. θερμῶς ἐπικαλεῖται νὰ ἀρνηθῇ τὴν προδρόμεισαν τοῖς Ρώσσοις Ἱερεῦσιν ἄδειαν καὶ νὰ ἀποσυρθῇ ἐὰν παρεχωρήθη.

Μεγαλειότατε.—Μετὰ τοῦ προσανήκοντος τῷ ἀνικήτῳ ἐκείνῳ ἔθνει σεβασμοῦ οἱ ‘Ρῶσσοι’ Ἱερεῖς εἰσὶ σχισματικοὶ καὶ αἱρετικοί.



Η γ. μ. ἀπόγονος di San Luigi (1) θέλει ἐπιτρέψει τὴν αἰώνιαν βεβήλωσιν μιᾶς καθολικῆς Ἐκκλησίας; — Μὴ γένοιτο — πρόσφερε τὴν Γ. μ. ὡς προπύργιον, ὃ δὲ Θεὸς θέλει τῆς ἐπιπροσθέσει ἔτη πολλὰ πρὸς τὸ ἀγαθὸν τῶν πιστοτάτων ὑπηκόων της καὶ τὴν ἐπαύξησιν τῆς Ἀγιωτάτης ἥμων Καθολικῆς Ἀποστολικῆς Ρωμαικῆς Θρησκείας, τῆς οὔσης ἡ βάσις τῶν θρόνων.

Εἰμὶ εἰς τοὺς πόδας τῆς Γ. μ.

Εὐπειθέστατος ὑπήκοος Βιγκέντιος Μαρία

Ἐπίσκοπος Καπακκίου, γενικὸς τοποτηρητὴς τῆς Νεαπόλεως. <sup>»</sup>

Ἀλλ' ὁ Φερδινάνδος Δ'. σταθερὸς εἰς τὴν παραχωρηθεῖσαν ὑπὸ αὐτοῦ ὁδεισν ἀπαντᾷ διὰ μακροσκελοῦς ἐπισήμου (3 Μαρτίου 1800) λέγων μεταξὺ τῶν πολλῶν

« Ἡ Βασιλικὴ Μεγαλειότης ἐπὶ τῇ ἀντανακλάσει τῆς παραδεδεγμένης ὑπὸ τῆς ἀγίας ἔδρας θεμελιώσεως, συγχωρηθεῖσης, ἐπισημοποιηθεῖσης, καὶ βοηθηθεῖσης ὑπὸ τῶν μεγαλοδωρῶν τῶν γαληνοτάτων προκατόχων της, ὅτι ὑπῆρξε Γραικικοῦ δόγματος — (ἰδοῦσα) ὅτι δὲ ἀρκετῶν Παπικῶν Βουλῶν κατὰ καθηκον ἐκπληρωθεισῶν, ὑπάρχει ἀσυγχώρητος πᾶσα ἀράμιξις τῆς δικαιοδοσίας τοῦ λαϊκού Ἐπισκόπου, ἐνῷ δὲ εἰδικῆς παπικῆς χάριτος, ἐν τῇ δημιείσῃ ἐκκλησίᾳ τηρεῖται τὸ δόγμα κατὰ τὸ Γραικικὸν Ἀρατολικὸν Καλενδάριον.... Συνεπείᾳ τοιούτων σκέψεων ἡ Α. μ. βούλεται καὶ διατάττει, ὅπως διαμείνῃ σταθερὰ ἡ προδρόμησις Βασιλικὴ αὐτοῦ ἀπόφασις. κ.τ.λ. »

Ἐξ ἀπάντων τούτων λοιπὸν ὡς καὶ ἐκ πλείστων ἐτέρων ἐγγράφων, ἡ χάριν συντομίας παρχλείπομεν, πασιφανῆς ἀναδείκνυται, ὃποίς ἀντενεργεῖας ὑπήνεγκεν ἡ Ἐκκλησία αὕτη ὑπὸ τῆς λατινικῆς Ἐπισκοπῆς, μὴ δυναθεῖσης δημώς ποτὲ νὰ κορέσῃ τὴν μισαλλόδοξον δίψαν της, ἐνεκα τῆς τῶν Ἑγερόνων εὔνοίας, ἵς ἔχαιρον ἀείποτε οἱ παρ' αὐτοῖς ὑπηρετοῦντες Ἑλληνες. Διότι ἐκτὸς τοῦ τάγματος τῶν Μακεδόνων καὶ ἔχεινου τῶν Ἀλβανῶν, (2) ἀνεδείχθησαν ἐν τοῖς σρα-

(1) Luigi IX ἡ San Luigi ὅρα περὶ τούτου Storia di Edoardo Gibbon.  
(2) Ἡ ιστορία, λέγει ἡ Κυρία Δώρα Ιστριάς, τῶν ἐν τῷ πεύκῳ βι-



τεύμασιν Ἑλλήνες δυτικοὶ ἐπίσημοι διὰ τὴν ἴκανοτητα καὶ παραδειγματικὸν αὐτῶν ἀνδρίζων, προχθέντες ταῖς μεῖζοις στρατιωτικῆς θέσεις. Τοιοῦτοι ὑπῆρξαν δὲ Θεόδωρος Μελισσινὸς Κωνσταντινουπολίτης, ὁ Πέτρος Λιαμάντης Πατραῖος, ὁ Ἀνδρέας Κοντόσταυλος Λακεδαιμόνιος, οἱ δέοι ἀδελφοὶ Νικόλαος καὶ Ἄγγελος Μαϊσπέζης Ἀλβανοὶ, ἐπλαρχηγοὶ τῶν 300 ἵππων, ὁ Κόμης Γεώργιος Χωραφᾶς Κεφαλλινός, ὁ Κόμης Στράτος Γκίκας Ἡπειρώτης, ὁ Ἱοάννης Πολιάτζης, ὁ Νικόλαος Σεβαστός, ὁ ὀπλαρχηγὸς Νικόλαος Δραγολέος, ὁ χιλίαρχος Ἰωάννης Μίλιος, πάπος τοῦ νῦν ἐν Ἀθηναῖς ἵποστρατήγου Σπύρο-Μίλιου, ὁ συνταγματάρχης Νέστωρ Ἀνδρούτζης καὶ πλεῖστοι ἄλλοι, οἵτινες ὡς ἐκ τῆς θέσεως καὶ ἐπιρροῆς αὐτῶν, διεκώλυσον τὰ μισαλλόθροντα βέλη τὰ χαλκευόμενα ἐν τῇ Ἐπισκοπῇ καὶ ἐκτοξεύομενα κατὰ τῆς ἐν Νεαπόλει τῶν Ορθοδόξων Ἐλλήνων Ἐκκλησίας.

## Γ'.

Συνελθούσοις δὲ τῆς ἱερᾶς τῶν ἰσχυρῶν Συμμαχίας ἐν Βερύνῃ καὶ ἐκδοθείσοις τῇσι συνθήκησι ὑπὸ χρονίαν 22 Ἰουλίου 1822, συνέξεψερε ἐν τῷ δευτέρῳ αὐτῆς ἀρθρῷ καὶ τὴν ἐπομένην ρῆσιν.

«Τὰ ἔξοχα συμβαλλόμενα μέρη, ἐνῷ θερμῶς προσφέρουσι τὰς εὐχαριστήσεις των τῷ ὑπερτάτῳ Ποντίφικι διὰ τὰς ληφθείσας φροντίδας, ἵνα ἀπομακρυνθῇ τῆς Ἰταλίας πᾶσα μὴ Καθολικὴ πηγὴ πεπληροφορημένα ὅτι διὰ νὰ καταπυίξωσι τὸ βλάστημα τῆς κακῶς ἐννοούμενης ἐλευθερίας, δρεῖλουσιν οἱ τῆς Ἰταλίας λαοὶ νὰ ὡς πάντες δροιόμορφοι ἐν τῷ καθολικῷ δόγματι, ἀδιαλείπτως προτρέπουσι τὴν Α. Ἅγιότητα νὰ λάβῃ πάντα τὰ προταπαιτούμενα μέτρα, ἵκανά νὰ ἐριζώσωσι τὸν σπόρον τῆς ἀσεβείας.»

Αἱ λέξεις αὗται ἀνεκωπύρησαν, ὡς ᾧν ἐπόμενον, τὴν ἐπισοῦτον ἀντενεργοῦσαν ἐπισκοπὴν καὶ εὐθὺς ἤρξατο νὰ ἐσιλεῖφ τῆς Νεαπόλεως ἴγκατασταθέντων Ἀλβανῶν θὰ μαρτυρήσῃ αὖθις τὴν ζωτικότητα τοῦ εἴησον τούτου. — Κλειώ 258.



νεργῆ, ὅπως διὰ δελεασμάτων καὶ ὑποσχέσεων ἐλκύσῃ τινὰς τῶν ἀδελφῶν τῆς κοινότητος, τῶν διὰ μικτοῦ γάμου καὶ ἔτερων συγγενεῖων σχέσεων ἐξιταλισθέντων, πρὸς ἐπιτευξιν τοῦ σκοποῦ της. Όθεν οὖσης ἐμφωλευμένης τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῶν Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου ἐν τῇ πρωτευούσῃ τῶν δύο Σικελιῶν καὶ τελεσιουργουμένου τοῦ Ἀνατολικοῦ δόγματος καθ' ὅλας αὐτοῦ τὰς ἐπόψεις ὑπὸ Ὁρθοδόξων Ἑλλήνων ιερέων (1), ἐπεταί δτι συνεπείχ τοῦ μνησθέντος ἄρθρου, ὡφειλε παντὶ σθένει νὰ ἐπινογήῃ μέσον καταδιώξεως ἢ μᾶλλον, κατὰ τὸ λέγειν τῆς συνθήκης ἐκριζώσεως (ad estirpare) τῆς Ὁρθοδοξίας τὸ δὲ μέσον ὑπῆρξε τὸ ὅλως πρωτοφανὲς, ἐν πεπολιτισμένη Κυβερνήσει, διάταγμα Φραγκίσκου τοῦ Α΄., ὅπερ ἐκδοθὲν τὴν 9 Μαρτίου 1829, εἰσήγαγεν οὐχὶ ἐξ ἐφόδου ἀλλ' ὀλίγον κατ' ὀλίγον μέχρι τοῦ 1842, ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ταύτῃ τὸ τοῦ Οὐνιτισμοῦ θρήσκευμα. Άρκετ τις μετ' εὐσυνειδήτου δημματος νὰ παραλληλήσῃ τὸ ἀπαίσιον τοῦ Φραγκίσκου διάταγμα μὲ τὸν ἀπὸ τὸ 1561 τῆς Κοινότητος κανονισμὸν, ἵνα φρικιάσῃ βλέπων πόσον τὰ τῶν Γραικῶν δικαιώματα ἀσυστόλως κατεπατήθησαν, ἀποστερηθέντων ἀσπλάγχνως τοῦ πατρίου θρησκευτικοῦ αὐτῶν κτήματος. Μόνος ὁ τίτλος τοῦ κανονισμοῦ φέροντος *Regole della venerabile Confraternita de' S. S. Pietro e Paolo della Nazione Greca*, πείθει πάντα ἀμερόληπτον δτι τὰ μέλη τῆς κοινότητος ἦσαν Ἑλληνες, Ἀνατολικοί, Ὁρθόδοξοι. Καὶ τῷ δηντὶ, τὸ πρῶτον τοῦ κανονισμοῦ ἄρθρον λέγει «Κρίνεται ἐπάναγκες ἡ ἀρχαία τῶν Γραικῶν ἀδελφότης νὰ τεθῇ ἐκ νέου συμφώνως τῆς ἀρχαίας συνηθείας τῆς πληθύος τῶν Γραικῶν τῶν κατοικησάντων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ τῆς Νεαπόλεως....» τὸ δὲ διάταγμα τοῦ Φραγκίσκου ἐκφέρει «Βουλόμενοι προνοῆσαι μέτρων, ἵνα ἐξασφαλίσωμεν εἰς τρόπον εὔσταθη τὸν Καθολικισμὸν ἐν τῇ προαναγγελθείσῃ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἀδελφότη-

(1) Ἐκτὸς τῶν ἐκ Κορώνης ἐλθόντων Κληρικῶν, ἐφημέρευσαν Δανιὴλ τις Πελοποννήσιος, Γρηγόριος Ἀντίκπας, Ἀνθιμος Ἱερομόναχος, Ἰωάννης Πάλλης, Ἀγγελος Σπετζέρης Ζαχύνθιος, Σπυρίδων Ζαδιτζάνος καὶ ἄλλοι.



τι...» ὡς νὰ ἔλεγε βουλόμενοι καταγράψαι τὴν ἐν Νεαπόλει ὑπάρχουσαν Ὁρθοδοξίαν καὶ ἐξασφαλίσωμεν εἰς τρόπον εὔσταθη τὸν καθολικισμὸν ἐν τῇ μνησθείσῃ Ἐκκλησίᾳ! — Διότι ἡ φράσις onde assicurare in modo stabile la Cattolicità, τί ἄλλο δείκνυσι εἰμὴ ὅτι δὲν ἐτελεσισύργετο ἐν αὐτῇ ὁ καθολικισμὸς παρ' ἄλλο τι Χριστιανικὸν δόγμα, μὴ συνῆδον τῷ καθολικῷ θρησκεύματι, δποῖον ἦν ἡ Ὁρθοδοξία;

Ἐν τῷ δευτέρῳ ἀρθρῷ τοῦ κανονισμοῦ φαίνεται «Ἀποφασίζεται ὅτι διὰ τὴν κυβέρνησιν καὶ διαχείρισιν τῆς Ῥηθείσης ἀδελφότητος καὶ Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας, διείλουσι νὰ ἔκλεγωνται τέσσαρες ἐπίτροποι... πάντες Γραικοὶ ἐκ τοῦ σώματος τοῦ συλλόγου εἴτε ἀδελφότητος, χωρὶς ποτὲ νὰ ἀλλοιωθῇ ὁ ἀριθμὸς καὶ ἡ ποιότης.» τὸ δὲ τοῦ Φραγκίσκου διάταγμα διαστρέφον καὶ ποσότητα καὶ ποιότητα καὶ εἶδος, μετὰ πρωτοφανοῦς δεσποτείας νομοθετεῖ κατὰ τῆς βουλήσεως τῆς κοινότητος καὶ τῆς ἀνέκαθεν καθιερώσεως τῶν θεμελιωτῶν τοῦ Ναοῦ λέγων «Οἱ ἐπίτροποι τῆς ἴδιας θέλουσιν ἔκλεγεσθαι ἀναποφεύκτως (indispensabilmente) μεταξὺ τῶν προρρηθέντων Καθολικῶν τῶν ποιησάντων τὴν ὁμολογίαν τῆς ἔαυτῶν πίστεως.»

Οἱ ἀρχαῖοι κανονισμοὶ, ὁ χρησιμεύσας αἰῶνας ὀλοκλήρους ἐν τῇ ἐσωτερικῇ καὶ ἐξωτερικῇ διοργανώσει τῆς ἐκκλησίας ταύτης, ἐνῷ φέρει τίτλον, ὡς εἴδομεν, *Regole... della Nazione Greca*. τὸ δεσποτικὸν τοῦ Φραγκίσκου διάταγμα διατάττει «ἐν τῇ ἀδελφότητι τῶν Ἅγίων Πέτρου καὶ Παύλου οὐκ ἔγγραφόσονται ἢ οἱ μόνοι Γραικοὶ τοῦ Καθολικοῦ Ρώμαϊκοῦ δόγματος.» Ἐν ἄλλαις λέξει, καταπαιῶν θεῖά τε καὶ ἀνθρώπινα, ἀφαρπάζει τὸ ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας δικαίωμα ἀπὸ τὰς κτητορικὰς χεῖρας τῶν Ἀνατολικῶν Ὁρθοδόξων Ἑλλήνων, καὶ ἐπιβάλλει αὐτοῖς τὴν δι' ὁμολογίας τῆς πίστεως ὀπόπτυσιν τῆς προγονικῆς αὐτῶν θρησκείας, ταράττων ἀσυστόλως τὰς θρησκευτικὰς αὐτῶν συνειδήσεις!

Οἱ Κανονισμοὶ ἐν τῷ Ι.Ε. ἀρθρῷ εὐχριγῶς λέγει «Ἀποφασίζεται ὅτι ἔχ τῶν ἐπιτρόπων, ἐλεγχτῶν, Γραμματέως καὶ ἀδελφῶν θέλουσιν ἔκλεγεσθαι ἐν συλλόγῳ διὰ μυστικῆς



πλειοψηφίας δύο ἢ καὶ πλείονες Ἱερεῖς Ἑλλήνες ὡς ἐργομέριοι τοῦ Ναοῦ.... οἵτινες διφείλουσιν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ταύτῃ νὰ ἐπιτελῶσι τὰς ἱερουργίας καὶ ἀπάσας τὰς λοιπὰς ἀκολουθίας κατὰ τὸ Ἀραιολικὸν δόγμα, χωρὶς νὰ διακωλύωται, παρεοχὴνται ἢ διαταράττωται ὑπὸ τοῦ προϊσταμένου ἢ οἰουδήποτε τῶν ἀνωτέρων τοῦ Λατινικοῦ δόγματος.» Ο δὲ Φραγκῆσκος Λ'. διὰ τοῦ διατάγματός του ἀφριπάζων τὰ δικαιώματα τῶν ἀτυχῶν Ἑλλήνων, ἐπιβάλλει λέγων «Οἱ Ἱερεῖς οἱ μέλλοντες νὰ ὑπηρετήσωσιν ἐν τῇ προρήθεισῃ Γραικικῇ Καθολικῇ, Ρωμαϊκῇ Ἐκκλησίᾳ (!) ληφθήσονται ἀπὸ ἐκείγοντος τῶν Γραικικῶν Καθολικῶν ἀποικιῶν τῆς ἡμετέρας. ἐπικρατεῖας ἐντεῦθεν ἢ ἐκεῖθεν τοῦ Φάρου, ἢ ἐκ τῶν προχειρισθέντων ἐκ τοῦ συλλόγου τῆς προπαγάνδας τῆς Πύρης, καὶ ἐπομένως ἔχωται τὰς ἐκδόσεις τῆς ἑαυτῶν προχειρίσεως ὑπογεγραμμένας ὑπὸ καθολικῶν Ρωμάνων Ἐπισκόπων.»

Καὶ ἐδώ ποία ἀνθρωπίνη καρδία οἴουδήποτε αἰῶνος, ἔθνους ἢ θρησκεύματος συγκινουμένη μέχρι δακρύων ἐν τῇ καταπατήσει τῶν, ἥλιου λαμπρότερον, ἀναμφισβητήτων δικαιωμάτων τῆς κοινότητος ταύτης, δὲν οἰκτείρει τοὺς ἀδικουμένους Ἑλλήνας! — Τὸ δὲ διάταγμα, οὐδὲν σεβόμενον, προτίθεται νὰ φέρῃ τοῖς ἀτυχέσι Γραικοῖς οὐχὶ Ἱερεῖς, οὐχὶ ὑπουργοῖς Μυστηρίων, οὐχὶ διδασκάλους ἡθικότητος· ἀλλὰ κατηχητὰς ἐτεροδόξους καὶ ξένους ἵνα προστλυτήσωσι καταναγκαστικῶς αὐτοὺς καὶ τὰ γυναικόπαιδα αὐτῶν ἐν ἀλλοτρίῳ θρησκεύματι! — Καὶ πότε; Ὁτε ἡ δύσμοιρος Ἐλλὰς πτωχὴ μέσων, ἀπηνδισμένη ὑπὸ τῶν βαρυτάτων τοῦ Δεσποτισμοῦ ἀλύσεων καὶ καθαιματωμένη ὑπὸ τῶν θανατηφόρων πληγῶν τοῦ βαρβαρετέρου τῶν Τυράννων, δὲν ἥδυνατο νὰ ὑψώσῃ τὴν φωνὴν ὑπὲρ τῶν πασχόντων καὶ ἀδικουμένων τέκνων τῆς! Ὁτε δὲ πεδεμόντιος Σάντα-Ρόζας μαχόμενος, πρὸ διλίγου, εἰς τὰ ἔνδοξα τῆς Ἑλλάδος πεδία ἀπέθνησκεν ἐν Σφακτηρίᾳ τὸν ἔνδοξον τοῦ μαχητοῦ ὑπὲρ ἐλευθερίας θάνατον, (1) ἵνα δ

(1) Τὸ ἔνδοξον τοῦτο τῆς ἐλευθερίας τέκνον, ὁ Κόμης Σάντα-Ρόζας, ἴγεννόθη τῇ 18 Νοεμβρίου 1783 εἰς Σαντολιάνον, μίσος αυταγμα-



Ωτιά τέσσαρας διλοκλήρους αἰῶνας ὑποδεδουλωμένος Ἑλλην  
ἀπελευθερώσῃ τὴν κλασικὴν γῆν τοῦ Σωκράτους καὶ τὸ  
πρωτότυπον καὶ πρωτοφυὲς θρήσκευμα τοῦ χριστιανισμοῦ!  
Οὐτε ἐπὶ τέλους ἡ μελωδικὴ Μοῦσα τῆς ἀνω Ἰταλίας ἔψαλ-  
λε τὰ ὑπεράνθρωπα κατορθώματα τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἡρωϊσμοῦ!...  
Τότε Φραγκισκος δ' Λ'. ὑπὸ τὸ πρόσγυμα τῆς Συνθήκης  
τῆς Ἱερᾶς ἐν Βερώνῃ Συμμαχίας, τῆς εἰπούσης ὅτι πάντες  
οἱ τῆς Ἰταλίας λαοὶ γίνωσιν δμοιόμορφοι τῷ Καθολικῷ  
Ρωμαικῷ θρησκεύματι, εἰσῆγεν ἐν τῇ γηραιᾷ Ἑλληνικῇ ταύ-  
τη Ἐκκλησίᾳ Ἱερεῖς οὐνίτας, Γραικολατίνους, ἀγνοοῦντας τὴν  
Ἑλληνικὴν διάλεκτον· μολονότι κατ' ἐπιφάνειαν ἐπιβεβλημέ-  
νον αὐτοῖς ἦν νὰ Ἱερουργῶσιν Ἑλληνιστὶ καὶ τηρῶσιν ἔξω-  
τερικόν τινα τύπον καὶ ἔθιμα τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας,  
ἢ καὶ δελεάζωσι καὶ ἔξαπατῶσι τοὺς ἐξ Ἑλλάδας προσερχο-  
μένους Ὁρθοδόξους.

Ἐν τοιαύτῃ ἀξιοδακρύτῳ θέσει λοιπὸν εὑρεθέντες οἱ δυ-  
στυχεῖς Ἑλληνες, ἐστερημένοι, τούτεστι, τῆς Ἐκκλησίας των,  
παρωθιόμενοι εἰς τὴν δι' δμολογίας τῆς πίστεως ἀρνησιν τοῦ  
θρησκεύματός των καὶ ὑποβαλλόμενοι ὑπὸ τὴν πνευματικὴν  
πηδαλιούχησιν ξένων καὶ ἀλλοθρήσκων Ἱερέων· τινὲς αὐτῶν  
διαμερτυρόμενοι ἀνεχώρουν μακρὰν τῆς Νεαπόλεως, καταλεί-  
ποντες καὶ συμφέροντα, καὶ ἐμπόριον καὶ Ἐκκλησίαν—Ἀλ-  
λαὶ καίτοι διαμείναντες, ποτὲ δὲν προσήρχοντο, ὡς ἦν ἐπό-  
μενον, νὰ Ἱερουργηθῶσιν—Ἀλλοι ἐπὶ τέλους, καὶ οὗτοι δ-  
λίγιστοι, λυπούμενοι νὰ ἀφήσωσι τὸ κτῆμα τῶν πατέρων  
των, κλίναντες ἀκοιτίσιως τὸν αὐχένα ὑπὸ τὸ ἐπιβληθὲν αὐ-

τέργων ἀποθικνόντος εἰς τὴν μάχην τῆς Μονδούτης. Εἳτε νέος ἵναγκαλισμέ-  
νος τὸ στάδιον τῶν ὄπλων προτίχητο εἰς τὸν βιθὺδόν Ταγματάρχου. Διενερ-  
γήσας πολλὰ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῆς πατρίδος αὐτοῦ, ἔσυγχιν ἐξόριστος  
εἰς Ἐλβετίαν, Γαλλίαν ήτο Ἀγγλίαν, μετεργομένος πιστὸν μὲν τὸν συντάκτην  
ἐφημερίδος, πιστὸν δὲ τὸν διδάσκαλον ὅτως παριζηται τὰ τοῦ βίου. Τέλος  
τὴν 9 Μαΐου 1824 πολεύων ἐν Ἑλλάδι, ἐφονεύθη εἰς τὴν Σφακτηρίαν.—  
Οὕτος Ραπίσον dei Martiri Italiani ἡ τὴν ἐφημερίδα τῶν Μεδιολένων  
L' Emporio Pittoresco N. 11. Γράφων ποτὲ πρὸς τὸν φίλον του Ούγον  
Φόσκολον ἔλεγε «Εἴθε ὁ θεὸς νὰ ἔνωσῃ ἡμᾶς ὑπὸ τὸν οὐρανὸν τῶν δύο  
μάνων μερῶν τοῦ κόσμου, ἀτινα τοσοῦτον ἀγαπῶ τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν  
Ἑλλάδα, τραφῶν τῶν ἀγνωμόνων λαθὼν τῆς Εὐρώπης.» Οὕτος τὸν ὑπὸ ἰμοῦ  
βιογραφίαν τοῦ Ούγου Φόσκολου ἐν τῷ 282 φυλλαδίῳ τῆς Πανδώρας.



τοῖς διάταγμα, προσήρχοντο μὲν, ἀλλ' ἐπ' ἐλπίδι ἀγαθοῦ  
μέλλοντος, οὐα διεκδικήσωσι τὰ καταπατηθέντα δικαιώμα-  
τά των.

### Δ'.

Παρεκτὸς τῶν ἄχρι τοῦδε ρηθέντων ἔχομεν καὶ πλείσας  
ἄλλας ἐνδείξεις περὶ τῆς Ἑλληνικότητος τῆς, ἐκκλησίας ταύ-  
της, διότι

Α'. Ἐν τῷ χαρτοφυλακείῳ τοῦ Ναοῦ ὑπάρχουσιν ἕως ἐ-  
βδομήκοντα περγαμηναὶ, αἱ πλεῖσται δυσανάγνωστοι, περι-  
λαμβάνουσαι, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, διαθήκας καὶ συμβόλαια, διὸ ὡς  
οἱ ἐν Νεαπόλει ἀποθνήσκοντες Ἑλληνες διώριζον ὑπὲρ τῆς  
Ἐκκλησίας, τῶν Ἱερέων καὶ τῶν πτωχῶν τῆς κοινότητος διά-  
φορᾳ κληροδοτήματα. Δύο αὐτῶν εἰσὶν ἄξιαι λόγου· ή μὲν  
διαλαμβάνουσα συνθήκην τῆς ἀδελφότητος, ἀποφασίζουσαν,  
ἥγεμονικῇ ἀδείᾳ, πᾶς Ἑλλην ἀποθνήσκων αὐτόθι, καὶ μὴ  
παρουσιαζομένου νομίμου κληρονόμου, νὰ κληρονομῆται ὑπὸ<sup>της</sup>  
τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ίδοὺ δὲ λόγος τῆς ἥδη καταστάσεως αὐτῆς·  
ἡ δὲ δευτέρα τὴν διαθήκην τοῦ Καπετάν Κοντοσταύλου, προσ-  
διορίζοντος χρηματικὸν ποσὸν, ἐκ τῆς ἐπικαρπίας τοῦ δποίου  
νὰ νυμφεύωνται ἐν ἣ δύο Κοράσια δρφανὰ, ἐκ τῆς κοινότη-  
τος, ἀλλὰ γεννώμενα ἐκ πατρὸς καὶ μητρὸς ‘Ελλήνων.

Β'. Ἐν τῷ Ναῷ ὑπάρχουν ἐπιτύμβιοι ἐπιγραφαὶ οἰκογε-  
νειῶν ἐπισήμων

1. Ἡ τοῦ Πολυχρονίου Τριανταφύλλου, φέρουσα οἰκόστη-  
μον μὲ κίονα καὶ λέοντα δρθιον, ἀνευ χρονίας.

2. Ἡ τοῦ Ιωάννου Μουζάκη (ἐλληνιστὶ) μετ' οἰκοσήμου  
ἔχοντος δικέφαλον ἀετὸν, ἀνωθεν αὐτοῦ ἀστέρα καὶ τὰς λέ-  
ξεις «Ιωάννης Μουζάκης.» Ἐκ τοῦ ἐν τῇ ἐθνικῇ Βιβλιο-  
θήκῃ χειρογράφου ὅμως φαίνονται δύο λατινικαὶ ἐπιτύμβιοι,  
ἃς εἶχε συνθέσει οὐα τεθῶσιν ἐπὶ τοῦ τάφου του.

3. Ἡ τοῦ Ἀνδρέου Κοντοσταύλου καὶ τῆς συζύγου αὐτοῦ  
Κορνηλίας Λάσκαρι (ἐλληνιστὶ) καλοῦσα αὐτὸν λακεδαιμό-  
νιον, μετ' οἰκοσήμου φέροντος χειρα χρατοῦσαν μάχαιραν,  
καὶ χρονίαν 1567.



4. Ἡ τοῦ Ἰωάννου Ρώσσετού (Λαζινιστὶ καὶ Ἑλληνιστὶ) ἀποκαλοῦσα αὐτὸν εὐπατρίδην Κορωναῖον, φέρουσα χράνον καὶ χρονίαν 1574.

5. Ἡ τῶν ἀδελφῶν Νικολάου καὶ Ἀγγέλου Μαϊσπέζη (Ιταλιστὶ) ἔχουσα δικέφαλον ἀετὸν, ἐνδον τοῦ δποίου εἰσὶ δύω φρούρια καὶ ἄνωθεν αὐτῶν χράνος καὶ χεὶρ μὲ ἀναπεπταμένην σπάθην, ὑπὸ χρονίαν 1608.

6. Ἡ τῆς Αἰκατερίνης θυγατρὸς τοῦ ὁπλαρχηγοῦ Δραγόλεον, Κορωναίου μὲ οἰκόσημον ἔχον λέοντα χρατοῦντα σπάθην καὶ Σφίγκα πτερωτὴν, ἐν τῷ μέσῳ αὐτῶν κίονα καὶ ἄνωθεν αὐτῶν ἀετὸν δικέφαλον, μὲ χρονίαν 1604.

Κατὰ τὸν ἴστορικὸν Μόλεα, ἦσαν καὶ ἔτεραι, τοῦ Νικολάου Σεβαστοῦ, τῆς συζύγου αὐτοῦ Μαρίσ Καλομεδήκων, ἐξ Ἐπιδαύρου, τοῦ Πέτρου Διαμάντη Πατραίου, καὶ ἄλλων πολλῶν γεγραμμέναι Ἑλληνιστί· ἀλλὰ διορθωθέντος τοῦ ἐδάφους τῆς Ἐκκλησίας ἀφηρέθησαν ἢ συνετρίψθησαν.

γ'. Ὁπισθεν ἐνδος ἀργυροενδεδυμένου Εὐαγγελίου ὑπάρχουσι κεχαραγμέναι αἱ λέξεις «Εὐαγγέλιον τῶν Ἑλλήνων, ΛΟΠΑ'» καὶ κάτωθεν αὐτῶν τὸ οἰκόσημον τοῦ Ναοῦ.

Ἀναδιορθωθείσης τῆς Ἱερᾶς Τραπέζης, ἐπὶ τῇ προσόψεως αὐτῆς ἐσχαλίσθησαν «Ἐτει Θεογονίας ΑΨΟΣ'».

Ἐπὶ μεγίστης ἀρχαιοτάτης εἰκόνος τῆς Θεοτόκου ὑπάρχει «Ο τὸ χαῖρε πρὸν τῇ πανάγνῳ μηνύσας, τὰ σύμβολα νῦν τοῦ πάθους προδείχνυσι . . . . θυητὴν σάρκα ἐνδεδυμένος πότμου δὲ δειλιᾶς ταῦτα βλέπων.»

Ἐφ' ἑτέρας παλαιᾶς εἰκόνος τοῦ παρεκκλησίου ἀναγινώσκεται «Τεκμήριον εὔσεβείας Πολυχρονίου Τριανταφύλλου, κτήτορος τοῦ δε παρακλησίου τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς, ὡς δηλοῖ δ προθύραιος αὐτοῦ τάφος καὶ ἀνετέθη . . . . Απριλίου ΑΨΞ'».

Ἐπὶ τὸ ξύλον τοῦ τιμίου σταυροῦ, τὸ τιθέμενον κατὰ τὴν ἀγίαν ἐβδομάδα τῶν Παθῶν φαίνονται «Ποίημα τοῦ ταπεινοῦ καὶ εὐτελοῦς δούλου τοῦ Θεοῦ Εὐσταθίου Καρούσου τοῦ ἐκ Κεφαλληνίας 1772.»

Ἐτέρα εἰκὼν τοῦ Ἅγιου Σπυρίδωνος φέρει «χεὶρ Κωνσταντίνου Τριανταφύλλου.»



Ἐπὶ τὸν ἀρχαιότερον δίσκου τῆς Ἐκκλησίας ταύτης διατελεῖ κεχαραγμένον «Σκεῦος ἐξ ἀργύρου πρὸς τὸ τὰς ἐλεημοσύνας ἀπὸ τῶν διοικητῶν συλλέγεσθαι ἐν Ναῷ τῶν Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου ὑπὲρ τῆς Ἑλλήνων πτωχῶν βοηθείας.»

Ἐπὶ Μηναίου Παναρχαίου γεγραμμένον ὑπάρχει «Νῦν δὲ κτῆμα Κυρίου Ἀλεξάνδρου τοῦ Μεσχολέου.»

Ἐπὶ τέλους ἐφ' ἑτέρου Μηναίου ὑπάρχει ἡ ἐπομένη σημείωσις: «1781 Ἰουλίου τέσσερας. Ἀριθμόμε εὖδώ εἰς Ἀνάπολις καὶ ἥλθαμεν ἀπὸ Μάλτας καὶ μᾶς ἔβαλαν σὲ χοντουμάτζια ἡμέρας 28, δὲ Ἰωάννης Δευτεραῖος καὶ Σ'. Μανόλης Μαρίνος καὶ δὲ Σ'. Ἀντώνιος Σαρακηνός.

Δημήτριος Ίερεὺς Βαλαμόντες (1)

### Ε.

Κατέναντι δὲ τῶν προβρηθέντων προπηλακισμῶν τε καὶ ἀντενεργειῶν οἵ ἐν Νεαπόλεις Ἑλληνες ποτὲ δὲν ἀπηύδισσαν. — Ναὶ μὲν τινὲς ἐξ αὐτῶν, λόγῳ συμφέροντος ὑπετάγησαν· οἱ πλειστοις δμως, ως ἄλλοι ίσραηλῖται παρὰ τὸν ποταμὸν τῆς Βαβυλῶνος, μακρὰν τοῦ ἀφορπαγέντος Ναοῦ των ιστάμενοι, διεμαρτύροντο συνεχῶς κατὰ τοῦ πραχθέντος. Άδιάφορον, ἂν ἡ φωνὴ αὐτῶν, πνιγομένη εἰς τὰ γιγαντώδη καὶ καταστρεπτικὰ θρησκευτικῆς ἀντενεργείας καὶ φανατισμοῦ κύματα, καθίστατο φωνὴ βοῶντος ἐν ἐρήμῳ.

Πληρωθέντος ἐπὶ τέλους τοῦ παρὰ τῆς θείας προνοίας χρόνου καὶ ἀναβάντος τοῦ Βίκτορος Ἐμμανουὴλ ἐπὶ τὸν θρόνον τῆς Ἰταλίας, ἀμέσως διαλιγμενα τὰ ψυχρὰ πάγη τοῦ δεσποτισμοῦ, καὶ ἐνδυόμενον ἐν ἀκαρεῖ τὸ ώραῖον τῆς Ἰταλικῆς ταύτης χερσονήσου ἕδαφος τὸν χλοερὸν καὶ ἀνθηρὸν πέπλον τῆς ἀνεξιθρησκείας, τῆς Ἐλευθερίας καὶ τοῦ Συνταγματισμοῦ· ως δι' ἥλεκτρισμοῦ οἱ ἀρχαῖοι καὶ νέοι ἐν Νεαπόλεις Ἑλληνες, μετὰ θρησκευτικῆς καὶ πατρίου ἀγάπης συνδριάσαντες, τῇ 30 Μαρτίου 1865, συνομολογοῦσιν ἔγγραφον, δι' οὗ ἀποφασίζουσιν, ἐν δικαίῳ, νὰ ἐπανακάμψῃ δὲ Ἐλληνόδημος οὗτος Ναὸς εἰς τὴν πρὸ τοῦ 1829 κατάστα-

(1) Οὐχὶ βεβαίως ὁ ἐφημέριος τῆς Αιθόρνου, διότι ἐκεῖνος ἐκαλεῖτο Ἰωακήμ.



σιν. Τούτεστι νὰ ἀποβίληθωσιν οἱ οὐνίταις Ἱερεῖς ὡς ἀκατάλη-  
ληλοι, νὰ προσλάβωσιν ἑτέρους ἐκ τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος ὅπως  
ἱερουργῶσι καὶ ἐπιτελῶσι τὰς Ἱερᾶς ἀκολουθίας συνῳδῷ τοῖς  
Ἀποστολικοῖς Θεσμοῖς καὶ τῷ πατρίῳ δόγματι, τὸ δὲ Ἑγγρα-  
φὸν τοῦτο ἀφοῦ νομιμοποιήσωσι διὰ τοῦ ἐν Νεαπόλει Νομάρ-  
χου, προέδρου ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν, ἀμέσως νὰ ἀποστείλω-  
σιν ἀντίγραφον, τῷ αὐτόθι Γενικῷ τῆς Ἑλλάδος Προξένῳ ἵνα  
εἰδοποιήσῃ τὴν Ἑλληνικὴν Κυβερνησιν. Τὸ συμφιλιωτικὸν τοῦτο  
Ἑγγραφὸν τῶν 30 Μαρτίου ὑπῆρξε βεβαίως, ὡς ἄλλο προκατα-  
χλυσματικὸν Ἀρχοράτ, ἐπὶ τοῦ δποίου ὡς ἄλλη κιβωτὸς ἥδυνήθη νὰ  
σταματήσῃ πρὸς δλίγον ἢ τῆς Νεαπόλεως Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία.

Ἄτυχῶς δὲ πάντα ἐκτελέσαντες, δὲν ἀπέβιλον εύ-  
θὺς, ὡς ἔπρεπε, τοὺς οὐνίτας Ἱερεῖς! Ἀλλ' ἐνῷ ἀπετάθησαν  
τῇ Ἑλληνικῇ Κυβερνήσει, ἵνα πέμψῃ ἢ Ἱερὰ Σύνοδος Ἱερέων κα-  
τάλληλον καὶ καθέξῃ τὴν Ἐφημερίαν, οἱ Γραικολατῖνοι Ἱε-  
ρεῖς διετέλουν ἐν τῷ Ναῷ Ἱερουργοῦντες.

Ἔμην ἐν τῇ πατρίδι μου, Ζάκυνθον, ὅτε ὁ Σεβασμιώτατος  
Μητροπολίτης Ἀθηνῶν καὶ πρόεδρος τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν Συνόδου  
Θεόφιλος, ὁ πολὺ ἀγωνισάμενος ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας ταύτης,  
προσκαλέσας μὲν ἐν Ἀθήναις μοὶ προέτεινε μετὰ τῶν λοιπῶν  
Σεβ. Συνοδικῶν νὰ ὑπορετήσω ἐν Νεαπόλει τὸ ἔθνος καὶ  
τὴν Ἐκκλησίαν. Προτάτει λοιπὸν τῆς ἀνωτάτης ταύτης Ἐκ-  
κλησιαστικῆς ἀρχῆς, ἐπισφραγίσει τῆς σεβαστῆς Κυβερνήσεως  
καὶ ἐγκρίσει τοῦ Τρισεβάστου Βασιλέως μού, περὶ τὰ τέλη  
τοῦ Ιουνίου 1865 διευθυνόμην εἰς τὸν πρὸς δύο ὕρον μου.

Όποία δὲ ἐκπληξίς κατελάβετό με, ὅτε ἐλθὼν ἐν Νεαπό-  
λει εὗρον τοὺς Οὐνίτας Ἱερεῖς Ἱερουργοῦντας ἐν τῇ Ἐκκλη-  
σίᾳ! Όποιας δυσκρεσκείας καὶ προσβολᾶς ὑπέστην, μὴ βου-  
λομένων αὐτῶν ἐγκαταλεῖψαι τὸν Ἱερὸν Ναόν μας! πόσαι ἀ-  
γοραῖς ὕδρεις, ἀπειλαὶ καὶ προπηλακισμοὶ προφορικῶς τε καὶ  
δι' ἐφημερίδων (1) δι' δλοκλήρους μῆνας μοὶ ἐξετοζεύθησαν,

(1) Ὁρα τὰς Ἐφημερίδας τῆς Νεαπόλεως Roma 223. L' Indipendente 190, 194, 198, 207, 208.—Popolo d' Italia 266 καὶ προπάντων τὴν  
Κληρικὴν Ἐφημερίδα Il Contemporaneo—12—ἥτις δι' ἐνὸς μακροσκελῶς  
ἀρθρου της Uno straniero che va cercando diritti nell' Italia, μεσσα-  
λικαρχῇ τὰ ιξά μάξης.



ίνα ἀποθαρρυνόμενος γίνωσκός τοις καὶ ἀναχωρῶν προδώσει τὴν  
ὑπὸ τοῦ ἔθνους καὶ τῆς Ἐκκλησίας ἡμῶν δοθεῖσάν μοι ἀποστολήν!

Οφείλω ὅμως νὰ δημολογήσω ὅτι ἐν τῇ σοβαρᾷ ταύτῃ  
περιπτώσει, τῇ συμπράξει τοῦ Γενικοῦ Προξένου, τῶν ἐ-  
πιτρόπων τοῦ Ναοῦ καὶ τῶν φιλοεθνῶν ἀνεξαιρέτως ὅμο-  
γενῶν, ἡδυνήθημεν νὰ ὑπερνικήσωμεν τὰ πολύπλοκα προ-  
σκόμματα. Άφοῦ λοιπὸν ἐξέδωκα ἀπάντησιν, Ἰταλιστὶ, τῶν  
κατ' ἐμοῦ ῥηθέντων, βασιζόμενην ἐπὶ ἐπισήμων ἐγγράφων (1).  
ἡδεώθην ἐπὶ τέλους διὰ συνεδριάσεως τῶν μελῶν τῆς Κοι-  
νότητος νὰ Ιερουργήσω τὴν 26 Σεπτεμβρίου 1865, ἡμέραν  
Κυριακήν, ἐνώπιον διακοσίων καὶ ἐπέκεινα Ἑλλήνων, Ἑλλη-  
νίδων καὶ Ἑλληνοπαίδων καταδεδικασμένων τοσαῦτα ἔτη νὰ  
ἀφιστῶνται τοῦ πατρίου τούτου θρησκευτικοῦ κληροδοτήματος  
καὶ νὰ μνημονεύσω τὴν Ιερὰν Σύνοδον, τὸ σεβαστὸν ὄνομα  
τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Γεωργίου Α΄, καὶ ἐκεῖνο τοῦ  
φιλοχρίστου Βασιλέως τῆς Ἰταλίας Βίκτωρος Ἐμμανουὴλ, ἀ-  
τινα προεκάλεσαν χρουνηδὸν τὰ δάκρυα πάντων τῶν ἐκκλη-  
σιαζόμενων. Ναὶ, ἀγλαοφανὴς ὄντως καὶ ὑπέρλαμπρος ἀνέ-  
τειλε διὰ πάντα εύρεθέντα ἐν Νεαπόλει Ἑλληνα ἡ ἡμέρα  
ἐκείνη, καθ' ἓν μετὰ πολυχρόνιον δεσποτισμὸν ἐπανήρχετο  
καὶ αὖθις ἐν τῷ Ἀνατολικῷ τούτῳ Ναῷ δ ἀγνὸς Ἑλληνι-  
σμὸς, δ ἀείποτε συνδεδεμένος μετὰ τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Πί-  
στεως ίνα λατρεύσῃ κατὰ τὸ πάτριον δόγμα τὸν Θεὸν τῶν  
ἀθανάτων Πατέρων των. Χείμαρρος δακρύων ἀκούσιως τῶν  
δρθαλμῶν μου ἐξεχύθη μόλις εἰδόν τοὺς παλαιοὺς ἀδελφοὺς  
μετὰ τῶν Νέων Ἑλλήνων, ἀσπαζόμενους τὸν ἐν Χριστῷ  
ἀσπασμὸν καὶ συγχαιρομένους ἀλλήλοις διὰ τὴν ἐν τῇ Ὁρ-  
θοδοξίᾳ ἐπανόρθωσιν τῆς Ἐκκλησίας. Ἐπειδὴ σημειώτεον ὅτι  
ἔκτὸς τῶν παλαιῶν Γραικῶν καὶ τινων οἰκογενειῶν Ρώσων,  
ἐστερουμένων ἡδη Ἐκκλησίας Φωσσικῆς μετενεγχθείσης ἐν Φλω-  
ρεντίᾳ· οἱ ἐν Νεαπόλει καὶ Καστελλαμάρε οἰκοῦντες Ἑλληνες  
ἀριθμούνται μετὰ τῶν γυναικοπαίδων των μέχρι τῶν 200.  
Διὰ τῶν ἐλιμενιζόμενων ὅμως πλοίων μας καὶ τῶν συνεχῶς

(1) Ὁρα La Chiesa Ortodossa della Nazione Greca in Napoli, per  
l' Archimandrita Dr. N. Catrami — στὴν Ἐφημερίδα L' Italia N. 249.



προσερχομένων ἐν τῇ μεγαλοπόλει ταύτῃ ταξιδευόντων οἱ μογενῶν, δὸς ἀριθμὸς γίνεται πολλάκις λίαν ἐπαισθητός. Εκτὸς τῶν πλοίων τῶν ὑπὸ Ὀθωμανικὴν Ρώσσικὴν καὶ ἑτέρων ἔθνικοτήτων σημαίαν, ἔχοντων Ὁρθόδοξα πληρώματα, ἐν μὲν τῷ λιμένει τῆς Νεαπόλεως προσωριμίσθησαν πλοῖα Ἑλληνικὰ

Κατὰ τὸ 1864 πλοῖα Ἐλλ. 150, τόνων 35469 μὲν ναύτας 1360.

Κατὰ τὸ 1865 πλοῖα Ἐλλ. 189, τόνων 43048 μὲν ναύτας 1637.

Ἐν δὲ τῷ Καστελλαμάρε εἴνθεν ἐν διαστήματι μιᾶς ὥρας διὰ τοῦ σιδηροδρόμου οἱ ἄνθρωποι μεταβαίνουσιν εἰς Νεάπολιν

Κατὰ τὸ 1864 πλοῖα Ἐλλ. 572, τόνων 125992 μὲν ναύτας 5078.

Κατὰ τὸ 1865 πλοῖα Ἐλλ. 440, τόνων 96097 μὲν ναύτας 3817.

Ωστε εἰς ἀμφότερα τὰ μέρη κατὰ τὸ 1864 ἦλθον πλοῖα μὲν Ἐλληνικὴν σημαίαν 712, ἔχοντα ναύτας 6438, τὸ δὲ 1865, πλοῖα 629 μὲν ναύτας 5474.— Ήδη δομως συστηθέντων ἀτμομύλων ἐν Νεαπόλει διὰ τὰ σιτηρά, τὰ πλοῖα θέλουν ἔρχεσθαι ἐν Νεαπόλει καὶ οὐχὶ εἰς Καστελλαμάρε, ὡς πρότερον.

Οἱ ἀποβιληθέντες Γραικολατῖνοι Ἱερεῖς φέροντες βαρέως τὴν ἀποβολὴν των καὶ ὑποστηριζόμενοι ὑπό τινος προληπτικοῦ μὲν ἀλλ' ἵσχυροῦ Κληρικοῦ, δὴ αἱφνῆς ἢ χολέρως ἀφήρπασεν συνεμμάχηταν μετ' ὀλιγίστων, τοῦ αὐτοῦ φυράματος, Καλαθέρων, καὶ κινήσαντες δίκην καθ' ἡμῶν, ἀποπειρῶνται νὰ διαψεύσωσι καὶ Ἰστορίαν καὶ βασιλικὰ ἀρχεῖα διατάγματα, καὶ Παπικὰς Βούλλας, καὶ παλαιοὺς τῆς Κοινότητος Κανονισμοὺς καὶ τόσα ἔτερα ἐπίσημα ἔγγραφα, ἵνα ἐπαναλάβωσι τὴν κατοχὴν τῆς Ἐκκλησίας. Λησμονοῦντες οἱ ἄθλιοι! ὅτι ἔνδον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, ἀνωθεν τῆς εἰσόδου τοῦ Σκευοφυλακείου, ἐπὶ μαρμαρίνης πλακὸς μεγάλοις γράμμασι φαίνεται τὸ ὅσον ἐπὶ Φερδινάνδου τοῦ Β'. ἀπεφασίσθη τούτεστιν ὅτι οἱ Καλαθροὶ οὐδὲν δικαίωμα ἔχουσιν ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας ταύτης.

Καὶ τῷ ὅντι οἱ μὲν Καλαθροὶ στρεψόδικως λέγουσιν ὅτι



αὐτοὶ, ὡς καταγράμενοι ἐξ Ἑλλάδος, ἀντιπροσωπεύοντες ἐνταῦθα τὴν Ἑλληνικὴν Κοινότητα.

Οἱ δὲ οὖν ιταῖ 'Ιερεῖς δυνάμει τοῦ διατάγματος τοῦ Φραγκίσκου Α'. καὶ τοῦ Συμβολαίου δι' οὗ μετὰ τῆς παλαιᾶς ἀδελφότητος καὶ ἐνεργείᾳ τῆς ἐν Νεαπόλει Δυτικῆς Ἐπισκοπῆς, προσελήφθησαν ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ ἐφημέριοι ἀμετακίνητοι (*inamovibili*) ἐξαιτοῦνται τὴν ἀποβολὴν τῶν Νέων ἀδελφῶν, τὴν εἰσαγωγὴν τῆς ὁμολογίας τῆς Δυτικῆς Πίστεως, τὸ ἀμετακίνητον αὐτῶν, καὶ τὴν εἰς χεῖράς των ἀπολαβὴν τῆς Ἑκκλησίας.

Περὶ τὰ μέτα τοῦ λαζαντοῦ Ματίου (1866) ἐξελθούσης τῆς τοῦ Πρωτοδικείου ἀποφάσεως, ἀπορρίπτεται ἡ αἵτησις τῶν Καλαχρῶν, ὡς οὐχὶ Ἑλλήνων ἀλλ' ὑπηκόων τῆς Ιταλίας, ἡ δὲ Κοινότης ἐπιβάλλεται νὰ πληρώνῃ ισοβίως τοὺς δηθέντας ἵερεis κατὰ τὸ μεταξὺ τῆς ἀρχαίας ἀδελφότητος καὶ αὐτῶν συμβόλαιον, καίτοι ἐν μὴ ἐνεργείᾳ παρ' ήμεν.

Δῆλον δὲ τοῖς πᾶσιν, δτὶ μὴ εὑρεστούμενοι, κινοῦσι πάντα λεθον, διὰ νὰ ἐφειβάλλωσι αὐτήν.

Ἐκαστος οὖν βλέπει δτὶ τὸ ζήτημα τῆς ἐν Νεαπόλει Ἑλληνικῆς Ἑκκλησίας ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΙΣΕΤΙ ΛΕΛΥΜΕΝΟΝ, καὶ δτὶ οἱ ἀντίπαλοι ήμῶν εἰσὶν ισχυροὶ καὶ ἀτίθασσοι.—Βασιζόμενος δημως εἰς τὰ ἐσχάτως, θείᾳ συνάρτει, εὑρεθέντας ἔγγραφα, εὐελπίζομαι τῷ ἀπροσωπολήπτῳ Διοτῆρι παντὸς ἀγαθοῦ, Αὐτῷ τῷ ἀνεξαντλήτῳ πελάγει τῆς ἀνεπιδίδεστου θείας διεκπιστήντος δτὶ δ Ἑλληνισμὸς μετὰ τῆς Ὁρθοδοξίας, οὐ στερηθήσονται πλέον τῆς δικαιίας καὶ νομίμου κατοχῆς καὶ κυριαρχίας ἐνδὶς Ναοῦ θεμελιωθέντος, κτισθέντος καὶ προικοδοτηθέντος ὑπὸ τῶν ἀοιδίμων, ἐνεκκ τῆς Τουρκικῆς Τυραννίας, ἐλθόντων πατέρων μας· ίνα λατρεύωσιν δρθιοφρόνως τὸν τῆς ἀνθρωπότητος Σωτῆρα, οἱ ἐν Νεαπόλει παρεπιδημοῦντες καὶ πανταχθεν ἐρχόμενοι Ἑλληνες.

### ΤΕΑ Ο Σ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000023372

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ